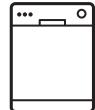


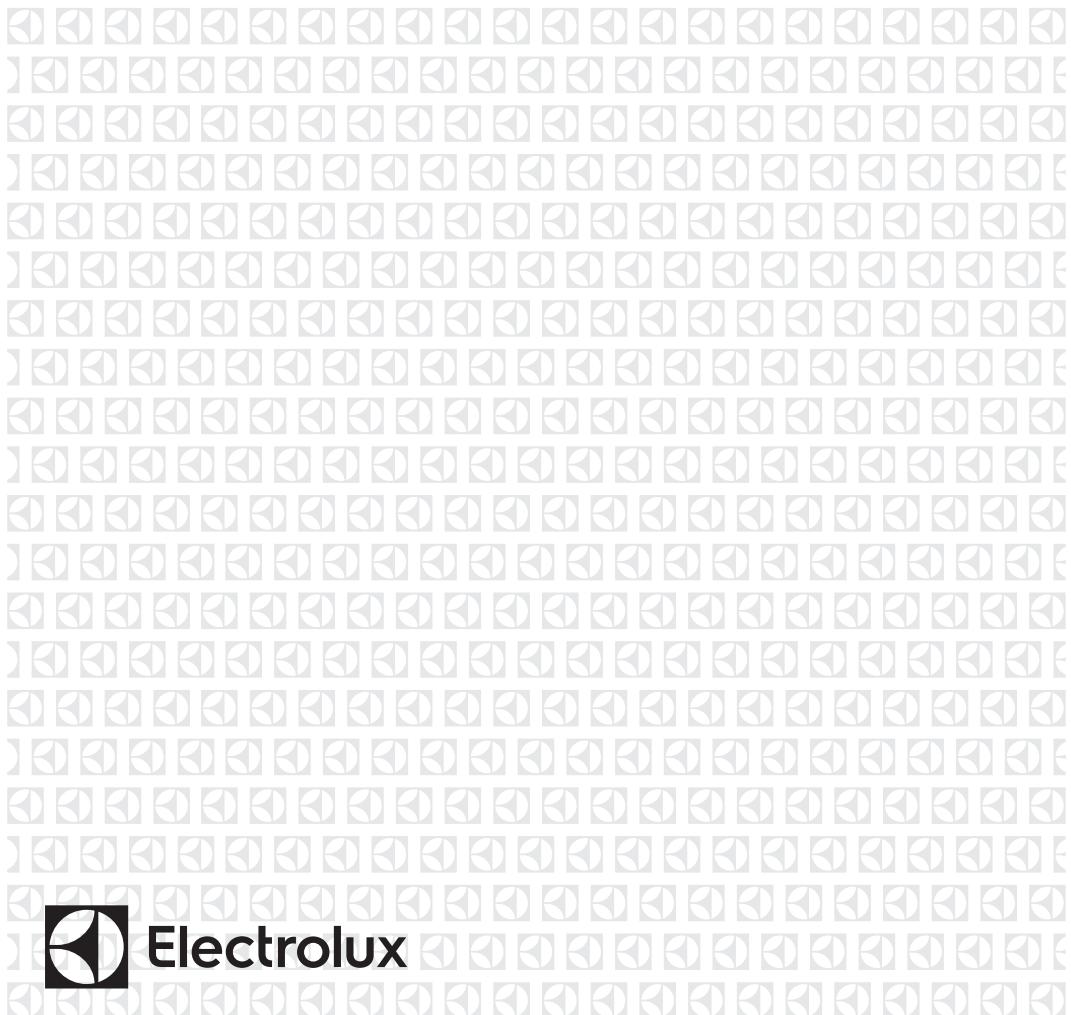
ESF7553ROW
ESF7553ROX



FI Astianpesukone
SV Diskmaskin

Käyttöohje
Bruksanvisning

2
25



 **Electrolux**

SISÄLTÖ

| | |
|--------------------------------|----|
| 1. TURVALLISUUSTIEDOT | 3 |
| 2. TURVALLISUUSOHJEET | 4 |
| 3. LAITTEEN KUVAUS | 6 |
| 4. KÄYTÖPANEELI | 7 |
| 5. OHJELMAT | 8 |
| 6. ASETUKSET | 9 |
| 7. LISÄTOIMINNOT | 12 |
| 8. KÄYTÖÖNOTTO | 13 |
| 9. PÄIVITTÄINEN KÄYTÖ | 15 |
| 10. VIHJEITÄ JA NEUVOJA | 16 |
| 11. HOITO JA PUHDISTUS | 18 |
| 12. VIANMÄÄRITYS | 20 |
| 13. TEKNISET TIEDOT | 23 |

SINUN PARHAAKSESI

Kiitämme teitä Electrolux-laitteen hankinnasta. Olette valinneet tuotteen, joka perustuu vuosikymmenien aikana saatun kokemukseen ja innovaatioon. Kekseliäs ja tyylikäs laite, joka on suunniteltu teitä ajatellen. Laitetta käyttäässäne voitte olla olla aina varma erinomaisista tuloksista.

Tervetuloa Electroluxiin.

Vierailo verkkosivullamme:



Saadaksesi käytöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja huoltoohjeita:

www.electrolux.com/websselfservice



Tuotteen rekisteröimiseksi parempaa huoltoa varten:

www.registerelectrolux.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.electrolux.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Suosittelemme alkuperäisten varaosien käyttöä.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Kyseiset tiedot löytyvät laitteen arvokilvestä.

Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

Yleisohjeet ja vinkit

Ympäristönsuojelu

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. ▲ TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei otta vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täytäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tästä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- Laite on pidettävä 3-8-vuotiaiden lasten ja erittäin vakavasti liikuntarajoitteisten henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotelliin, motelliin ja muiden majatalojen asiakkaiden käyttöympäristöt.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.

- Vedenpaineen (minimi ja maksimi) on oltava käytön aikana välillä 0.5 (0.05) / 8 (0.8) baaria (MPa)
- Noudata astiaston maksimimäärää 13.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.
- Aseta ruokailuvälilineet ruokailuvälilinekoriin terävät päät alaspäin tai aseta ne ruokailuvälilinekoteloon vaakasuunnassa terävät päät alaspäin.
- Älä jätä laitteen luukkua auki ilman valvontaa, jotta siihen ei astu kukaan vahingossa.
- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Älä käytä painepesureita ja/tai höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Jos laitteen alaosassa on tuuletusaukkkoja, ne eivät saa olla maton yms. peitossa.
- Laite tulee liittää vesijohtoverkkoon pakkauksen mukana toimitettua uutta letkua käyttäen. Vanhaa letkua ei saa käyttää uudelleen.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila on alle 0 °C.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojauskäsinettiä ja suojaavia jalkineita.
- Varmista, että laite asennetaan turvallisten rakenteiden alapuolelle ja lähelle.

2.2 Sähköliitäntä



VAROITUS!

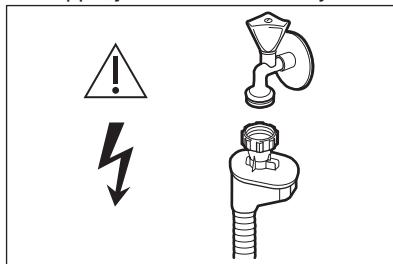
Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Laite on kytettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Varmista, ettei pistoke ja virtajohto vaurioidu. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, vaihdon saa suorittaa vain valtuutettu huoltoliike.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.

- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Tämä kodinkone vastaa Euroopan yhteisön direktiivejä.
- Koskee vain Isoa-Britannia ja Irlantia. Laitteessa on 13 A pistoke. Jos pistokkeen sulakkeen vaihto on tarpeen, käytä vain 13 A ASTA (BS 1362) sulaketta.

2.3 Vesiliitintä

- Varo, etteivät vesiletkut vaurioidu.
- Anna veden valua, kunnes se on puhdasta ja kirkasta ennen uusien putkien liittämistä, kun putkia ei ole käytetty pitkään aikaan, korjaustöiden jälkeen tai kun uusia laitteita (vesimittarit, jne.) on asennettu.
- Tarkista ensimmäisen käyttökerran aikana ja sen jälkeen, ettei laitteessa ole vesivuotojen merkkejä.
- Vedenottoletkussa on varoventtiili ja vaippa, jonka sisällä on virtajohto.



VAROITUS!

Vaarallinen jännite.

- Jos vedenottoletku vaurioituu, sulje heti vesihana ja irrota pistoke

verkkopistorasiasta. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen vedenottoletkun vaihtamiseksi.

2.4 Käyttö

- Älä istu tai seisoo avoimen luukun päällä.
- Konetiskiaineet ovat vaarallisia. Lue konetiskiaineen pakkauksen turvallisuusohjeet.
- Älä juo laitteessa olevaa vettä tai leiki sillä.
- Älä poista astioita laitteesta, ennen kuin ohjelma on päätynyt. Astioihin voi jäädä hiukan pesuainetta.
- Laitteesta voi tulla kumaa höyryä, jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai pääälle sytytviä tuotteita tai sytytviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.

2.5 Huolto

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

2.6 Hävittäminen

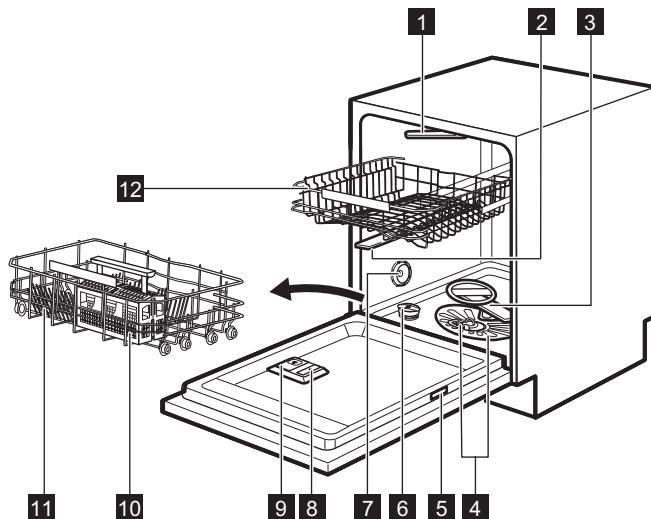


VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.

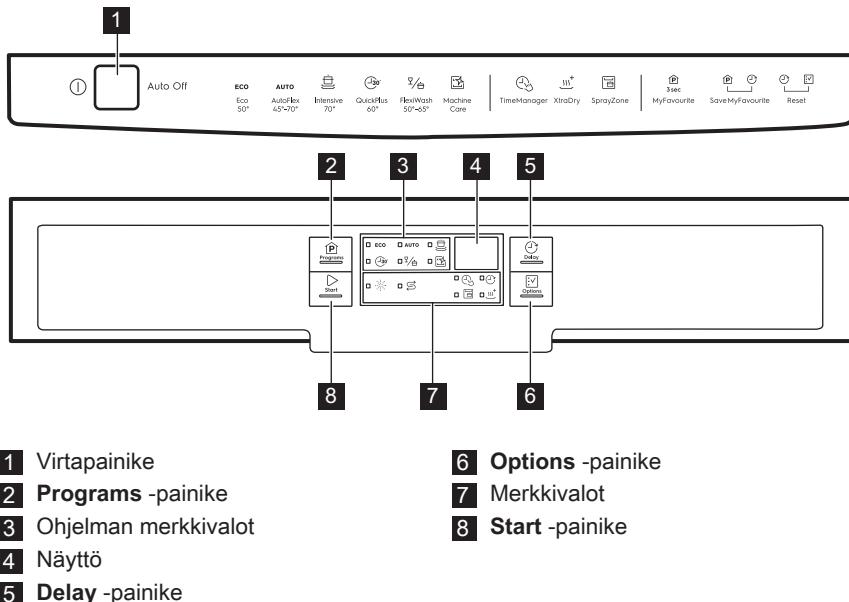
3. LAITTEEN KUVAUS



- 1 Ylin suihkuvarsi
- 2 Ylempi suihkuvarsi
- 3 Alempi suihkuvarsi
- 4 Suodattimet
- 5 Arvokilpi
- 6 Suolasäiliö
- 7 Tuuletusaukko

- 8 Huuhtelukirkastelokero
- 9 Pesuainelokero
- 10 Ruokailuvälaineekori
- 11 Alakori
- 12 Yläkori

4. KÄYTÖPANEELI



4.1 Merkkivalot

| Merkkivalo | Kuvaus |
|------------|---|
| ⌚ | Suolan merkkivalo. Palaa, kun suolasäiliön täytö on tarpeen. Merkkivalo on sammunut, kun ohjelma on toiminnessa. |
| ☀ | Huuhtelukirkasteen merkkivalo. Palaa, kun huuhtelukirkastelokeron täytö on tarpeen. Merkkivalo on sammunut, kun ohjelma on toiminnessa. |
| ⌚ | Delay -merkkivalo. |
| 🕒 | TimeManager -merkkivalo. |
| ⚡+ | XtraDry -merkkivalo. |
| ☒ | SprayZone -merkkivalo. |

5. OHJELMAT

| Ohjelma | Likaisuusaste Pestävät astiat | Ohjelman vaiheet | Lisätoiminnot |
|---|---|--|---|
| ECO ¹⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Normaalilikaiset astiat Ruokailuastiat ja ruokailuvälaineet | <ul style="list-style-type: none"> Espesu Pesu 50 °C Huuhtelut Kuivaus | <ul style="list-style-type: none"> XtraDry SprayZone |
| AUTO ²⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Kaikki Ruokailuastiat, ruokailuvälaineet, kattilat ja pannut | <ul style="list-style-type: none"> Espesu Pese lämpötöllä 45 °C - 70 °C Huuhtelut Kuivaus | <ul style="list-style-type: none"> XtraDry SprayZone |
|  ³⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Vaihteleva likaisuusaste Ruokailuastiat, ruokailuvälaineet, kattilat ja pannut | <ul style="list-style-type: none"> Espesu Pese lämpötöllä 50 °C ja 65 °C Huuhtelut Kuivaus | <ul style="list-style-type: none"> TimeManager XtraDry SprayZone |
|  ⁴⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Erittäin likaiset astiat Ruokailuastiat, ruokailuvälaineet, kattilat ja pannut | <ul style="list-style-type: none"> Espesu Pesu 70 °C Huuhtelut Kuivaus | <ul style="list-style-type: none"> TimeManager XtraDry SprayZone |
|  ⁵⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Vähän likaiset astiat Ruokailuastiat ja ruokailuvälaineet | <ul style="list-style-type: none"> Pesu 60 °C Huuhtelut | <ul style="list-style-type: none"> XtraDry |
|  ⁶⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Tyhjänä | <ul style="list-style-type: none"> Itsepuhdistuva | |

- 1) Tämä ohjelma pesee normaalilikaiset astiat ja ruokailuvälaineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella. (Tämä on testilaitosten standardiohjelma).
- 2) Laite tunnistaa likaisuusasteen ja korissa olevien välineiden määrään. Se säätää automaattisesti lämpötöllän ja veden määrään, energiankulutuksen ja ohjelman keston.
- 3) Tämän ohjelman avulla voit pestä astiat, joiden likaisuustaso vaihtelee. Aseta erittäin likaiset astiat alakoriin ja normaalilikaiset astiat yläkoriin. Alakorin vedenpaine ja lämpötila ovat yläkoria korkeammat.
- 4) Tämä ohjelma pesee erittäin likaiset astiat suurella vedenpaineella ja korkeassa lämpötilassa.
- 5) Tämä ohjelma pesee täyden tai puoliksi täyden koneellisen vähän likaisia tai vasta käytettyjä astioita. Se tarjoaa hyvät pesutulokset lyhyessä ajassa.
- 6) Tämä ohjelma puhdistaa laitteen sisäosan tehokkaasti. Se poistaa kalkki- ja rasvakertymät. Ohjelma tulee suorittaa vähintään kerran kuuksen välein käyttäen astianpesukoneeseen tarkoitettua kalkinpoisto- tai puhdistusainetta ja koneen ollessa tyhjä.

5.1 Kulutusarvot

| Ohjelma 1) | Vesi (l) | Energia (kWh) | Kestoaika (min) |
|-------------|-------------|------------------|--------------------|
| ECO | 10.5 | 0.832 | 232 |
| AUTO | 8 - 15 | 0.7 - 1.7 | 46 - 170 |
| % | 14 - 16 | 1.2 - 1.5 | 160 - 180 |
| ■ | 12.5 - 14.5 | 1.4 - 1.7 | 170 - 190 |
| (-30°) | 10 | 0.9 | 30 |
| ☒ | 10 | 0.86 | 60 - 70 |

1) Arvot voivat vaihdella paineen ja veden lämpötilan, energiansyötön vaihteluiden, lisätoimintojen ja astioiden määrän mukaisesti.

5.2 Tietoja testilaitokseen

Pyydä kaikki vaaditut testitiedot osoitteesta:

info.test@dishwasher-production.com

Kirjoita ylös tuotenumero (PNC), joka löytyy arvokilvestä.

6. ASETUKSET

6.1 Ohjelman valintatila ja käyttäjätila

Kun laite on ohjelman valintatilassa, voit asettaa ohjelman ja siirtyä käyttäjätilaan.

Käyttäjätilassa saatavilla olevat asetukset:

- Vedenpehmentimen taso veden kovuuden mukaan.
- Huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoituksen käyttöönotto tai käytöstäpoisto.
- Huuhtelukirkasteen taso vaaditun annostelun mukaan.
- AirDry-toiminnon käyttöönotto tai käytöstäpoisto.

Laite tallentaa tallennetut asetukset, joten niitä ei tarvitse määrittää ennen jokaista ohjelmaa.

Ohjelman valintatilan asettaminen

Laite on ohjelman valintatilassa, kun ohjelman merkkivalo **ECO** palaa ja näytössä näkyy ohjelman kesto.

Päälle kytkemisen jälkeen laite on oletuksena ohjelman valintatilassa. Aseta muutoin ohjelman valintatila seuraavasti:

Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Delay** ja **Options**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

Käyttäjätilaan siirtyminen

Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.

Käyttäjätilaan voidaan siirtyä painamalla ja pitämällä samanaikaisesti alhaalla painiketta **Delay** ja **Options**, kunnes merkkivalot **ECO**, **AUTO**, ■ ja (-30°) vilkkuvat ja näyttö on tyhjä.

6.2 Vedenpehmennin

Vedenpehmennin poistaa vedestä mineraalit, joilla on negatiivisia vaikutuksia pesutulokseen ja laitteeseen.

Mitä enemmän vedessä on mineraaliaineita, sitä kovempaa vesi on. Vedenkovuus määritetään toisinaan vastaavilla asteikolla.

Vedenpehmentimen asetukset tulee määrittää vesijohtoverkon vedenkovuuden mukaisesti. Voit kysyä vedenkovuustiedot paikkakuntasi vesilaitokselta. On tärkeää asettaa oikea vedenpehmentimen taso hyvän pesutuloksen saavuttamiseksi.

Vedenkovuus

| Saksalainen järjestelmä (°dH) | Ranskalainen järjestelmä (°fH) | mmol/l | Clarken järjestelmä | Vedenpehmentimen asetus |
|-------------------------------|--------------------------------|-----------|---------------------|-------------------------|
| 47 - 50 | 84 - 90 | 8,4 - 9,0 | 58 - 63 | 10 |
| 43 - 46 | 76 - 83 | 7,6 - 8,3 | 53 - 57 | 9 |
| 37 - 42 | 65 - 75 | 6,5 - 7,5 | 46 - 52 | 8 |
| 29 - 36 | 51 - 64 | 5,1 - 6,4 | 36 - 45 | 7 |
| 23 - 28 | 40 - 50 | 4,0 - 5,0 | 28 - 35 | 6 |
| 19 - 22 | 33 - 39 | 3,3 - 3,9 | 23 - 27 | 5 1) |
| 15 - 18 | 26 - 32 | 2,6 - 3,2 | 18 - 22 | 4 |
| 11 - 14 | 19 - 25 | 1,9 - 2,5 | 13 - 17 | 3 |
| 4 - 10 | 7 - 18 | 0,7 - 1,8 | 5 - 12 | 2 |
| < 4 | < 7 | < 0,7 | < 5 | 1 2) |

1) Tehdasasetus.

2) Älä käytä suolaa tällä tasolla.

Käytitpä sitten tavallista konetiskiainetta tai yhdistelmäpesuainetabletteja (suolalla tai sitä ilman), aseta oikea vedenkovuuden taso, jotta suolan lisäämisen ilmoitus on käytössä.



Suolaa sisältäväät yhdistelmäpesuainetabletit eivät ole riittävän tehokkaita kovan veden pehmentämiseen.

Vedenpehmentimen tason asettaminen

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

- Paina painiketta **Programs**.

- Merkkivalot **AUTO**, ja sammuvat.
 - Merkkivalo **ECO** vilkkuu edelleen.
 - Näytössä näkyy sen hetkinen asetus, esim. = taso 5.
- Voit muuttaa asetusta painamalla painiketta **Programs** toistuvasti.
 - Vahvista asetus virtapainikkeella.

6.3 Huuhtelukirkasteen täytötötarpeen ilmoitus

Huuhtelukirkaste auttaa kuivaamaan astiat ilman raitoja ja läikkiä. Sitä annostuu automaattisesti kuuman huuhteluvaliheen aikana.

Kun huuhtelukirkastesäiliö on tyhjä, huuhtelukirkasteen merkkivalo sytyy täytötarpeen ilmoittamiseksi. Jos kuivaustulokset ovat tyydyttävät käytäessä ainoastaan yhdistelmäpesuainetabletteja, huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus voidaan kytkeä pois päältä. Käytä kuitenkin aina huuhtelukirkastetta parhaiden tuloksiensa saavuttamiseksi.

Jos käytät tavallista konetiskiainetta tai huuhtelukirkastetta sisältämättömiä pesuainetabletteja, ota ilmoitus käyttöön huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitusta varten.

Huuhtelukirkastelokeron täytötarpeen ilmoituksen poistaminen käytöstä

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina painiketta **Start**.
 - Merkkivalot **ECO**,  ja  sammuvat.
 - Merkkivalo **AUTO** vilkkuu edelleen.
 - Nykyinen asetus näkyy näytössä.
 - **0 d** = huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus on pois käytöstä.
 - **1 d** = huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus on käytössä.
2. Voit muuttaa asetusta painamalla **Start**.
3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

6.4 Huuhtelukirkastetaso

Huuhtelukirkasteen määräksi voidaan asettaa taso 1 (vähimmäismäärä) - taso 6 (enimmäismäärä). Taso 0 poistaa huuhtelukirkastelokeron käytöstä eikä huuhtelukirkastetta käytetä.

Tehdasasetus: taso 4.

Huuhtelukirkastetason asettaminen

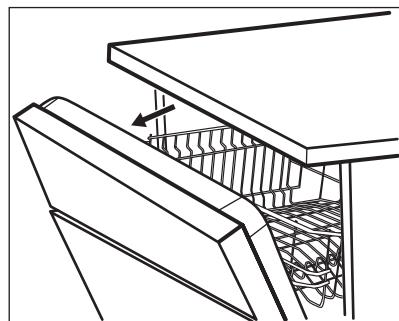
Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina painiketta **Delay**.

- Merkkivalot **ECO, AUTO** ja  sammuvat.
- Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
- Nykyinen asetus näkyy näytössä: Esim. **4A** = taso 4.
 - Huuhtelukirkastetasot vaihtelevat välillä 0A - 6A. Taso 0A tarkoittaa, ettei huuhtelukirkastetta käytetä.
- 2. Voit muuttaa asetusta painamalla painiketta **Delay** toistuvasti.
- 3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

6.5 AirDry

AirDry parantaa kuivaustulosta pienemmällä energiankulutuksella.



Luukku avautuu automaattisesti kuivausvaiheen aikana ja se jää raoleen.



HUOMIO!

Älä yritys sulkea laitteen luukkua 2 minuutin kuluessa sen automaattisesta avautumisesta. Muutoin laite voi vaurioitua. Jos luukku suljetaan sen jälkeen 3 minuutin ajaksi, käynnissä oleva ohjelma päättyy.

AirDry kytkeytyy automaattisesti toimintaan kaikkien ohjelmien yhteydessä lukuun ottamatta ohjelmaa  (jos varusteena).

Katso XtraDry-lisätoiminto tai kytke AirDry-toiminto päälle kuivaustehon parantamiseksi.



HUOMIO!

Jos lapset pääsevät käsiksi laitteeseen, AirDry-toiminto on suositeltavaa kytkeä pois toiminnaista, sillä luukun avaaminen voi aiheuttaa vaaratilanteita.

Pois päältä kytkeminen AirDry

Varmista, että laite on käyttäjätilassa.

1. Paina painiketta Options.

- Merkkivalot **ECO, AUTO** ja  sammuvat.
 - Merkkivalo  vilkkuu edelleen.
 - Nykyinen asetus näkyy näytössä:  = AirDry käytössä.
2. Voit muuttaa asetusta painamalla **Options**:  = AirDry pois käytöstä.
 3. Vahvista asetus virtapainikkeella.

6.6 MyFavourite

Tämä lisätoiminto mahdollistaa useimmin käytetyn ohelman asettamisen ja tallentamisen.

7. LISÄTOIMINNOT



Vaaditut lisätoiminnot tulee kytkeä päälle aina ennen ohelman käynnistämistä. Lisätoimintoja ei voi ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä ohelman ollessa käynnissä.



Option-painikkeella voidaan selata saatavilla olevia lisätoimintoja ja niiden mahdollisia yhdistelmiä.

Vain yksi ohjelma voidaan tallentaa kerrallaan. Uusi asetus peruuttaa edellisen.

MyFavourite-ohjelman tallentaminen

1. Aseta haluamasi ohjelma. Soveltuvat lisätoiminnot voidaan asettaa ohjelman ohella.
2. Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Programs ja Delay**, kunnes ohjelman ja lisätoimintojen merkkivalot vilkkuvat muutaman sekunnin ajan.

MyFavourite-ohjelman asettaminen

Paina ja pidä alhaalla painiketta **Program**, kunnes ohjelman MyFavourite ja lisävalintojen merkkivalot sytyvät. Näytössä näkyy ohjelman kesto.



Kaikki lisätoiminnot eivät ole yhteensovivia. Jos valitset yhteensovittomia lisätoimintoja, laite kytkee niistä yhden tai useamman automaattisesti pois päältä. Ainoastaan edelleen päällä olevien lisätoimintojen merkkivalot palavat.



Jos lisätoiminto ei ole saatavilla ohjelmaan, vastaava merkkivalo on sammunut tai se vilkkuu nopeasti joidenkin sekuntien ajan ja sammuu sen jälkeen.



Lisätoimintojen käyttö voi vaikuttaa veden- ja energiankulutukseen sekä ohjelman kestoona.

7.1 XtraDry

Kytke tämä lisätoiminto päälle kuivausken tehostamiseksi.

XtraDry on pysyvä lisätoiminto kaikissa ohjelmissa ohjelmaa **ECO** lukuun ottamatta. Se kytkeytyy automaattisesti päälle seuraavan ohjelmien aikana. Tätä asetusta voidaan muuttaa milloin tahansa.



Kun **ECO** kytketään toimintaan, XtraDry on pois päältä ja se tulee valita manuaalisesti.

Kun XtraDry kytketään toimintaan, TimeManager kytkeytyy pois toiminnaasta ja päinvastoin.

Pääälle kytkeminen XtraDry

Paina **Option**-painiketta, kunnes merkkivalo syttyy. Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.

7.2 SprayZone

SprayZone-lisätoiminto tarjoaa parhaat pesutulokset erittäin likaisille astioille. Lisätoiminto toimii alakorin määritetyllä alueella varmistaa suurimman vedenpaineen ja korkeimman lämpötilan.



HUOMIO!

Varmista, etteivät SprayZone-alueella olevat astiat estä ylempää suihkuvaralta toimimasta.

Pääälle kytkeminen SprayZone

Paina **Option**-painiketta, kunnes merkkivalo syttyy. Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.

7.3 TimeManager

TimeManager mahdollistaa valitun ohjelman keston lyhentämisen noin puoleen.

Pesutulokset vastaavat normaalilla ohjelman kestolla saavutettuja tuloksia. Kuivaustulos voi olla heikompi.

Tämä lisätoiminto lisää vedenpainetta ja lämpötilaa. Pesu- ja kuivausjaksoit ovat lyhyemmat.

Oletuksena TimeManager on pois käytöstä, mutta se voidaan ottaa käyttöön manuaalisesti. Tätä lisätoimintoa ei voi yhdistää XtraDry-toimintoon.

Pääälle kytkeminen TimeManager

Paina **Option**-painiketta, kunnes merkkivalo syttyy. Päivitetty ohjelman kesto näkyy näytössä.

8. KÄYTÖÖNOTTO

- Varmista, että vedenpehmentimen nykyinen taso vastaa vesijohtoverkon veden kovuutta. Säädä muussa tapauksessa vedenpehmentimen taso.**
- Täytä suolasäiliö.
- Täytä huuhtelukirkastelokero.
- Avaav vesihana.
- Käynnistä ohjelma mahdollisten koneen sisällä olevien

prosessijäämien poistamiseksi. Älä käytä pesuainetta tai täytä koreja. Ohjelman käynnistämisen jälkeen vedenpehmentimen hartsin lataus voi kestää jopa 5 minuuttia. Näyttää, ettei laite toimisi. Pesuvaihe käynnistyvä vasta tämän toiminnon jälkeen. Toiminto toistetaan säännöllisesti.

8.1 Suolasäiliö



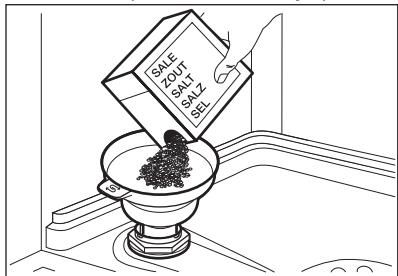
HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneisiin tarkoitettua karkeaa suolaa. Hieno suola lisää korroosion vaaraa.

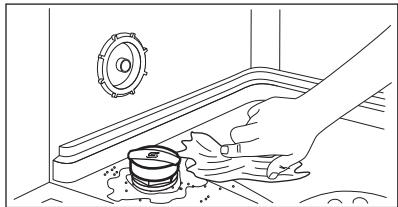
Suolaa käytetään vedenpehmentimen hartsin puhdistukseen ja hyvän pesutuloksen takaamiseksi päivittäisessä käytössä.

Suolasäiliön täyttäminen

1. Kierrä suolasäiliön korkkia vastapäivään ja poista se.
2. Kaada suolasäiliöön 1 litra vettä (vain ensimmäisellä käytökerralla).
3. Täytä suolasäiliö astianpesukoneen suolalla (kunnes se on täysi).



4. Loput rakeista voidaan lisätä säiliöön ravistamalla suppiloa varoen kahvasta kiinnipitääen.
5. Poista suolasäiliön suun ympärille roiskunut suola.



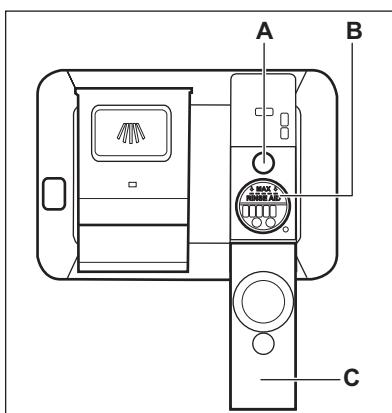
6. Sulje suolasäiliön korkki kiertämällä sitä myötäpäivään.



HUOMIO!

Vettä ja suolaa voi tulla ulos suolasäiliöstä, kun täytät sen. Käynnistä ohjelma välittömästi suolasäiliön täyttämisen jälkeen korroosion estämiseksi.

8.2 Huuhtelukirkastelokeron täyttäminen



HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettuja huuhtelukirkasteita.

1. Avaa kansi (C).
2. Täytä lokero (B), kunnes huuhtelukirkaste saavuttaa merkinnän "MAX".
3. Pyyhi yliroiskunut huuhtelukirkaste imukykyisellä liinalla väittääksesi liiallisen vaahdonmuodostuksen.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.



Lisää huuhtelukirkastetta, kun ilmaisin (A) tulee kirkkaaksi.

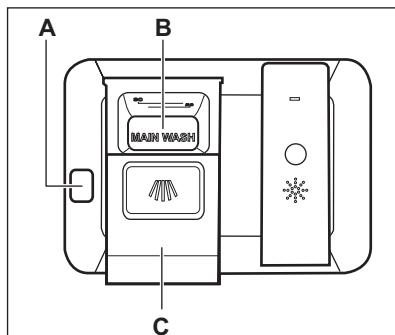


Jos käytät yhdistelmäpesuainetabletteja ja kuivausteho on tyydyttävä, huuhtelukirkasteen täytöstä ilmoittava ilmaisin voidaan poistaa käytöstä.
Suosittelemme käyttämään aina huuhtelukirkastetta paremman kuivaustehon saavuttamiseksi, myös huuhtelukirkastetta sisältävien yhdistelmäpesuainetablettien kanssa.

9. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

1. Avaa vesihana.
2. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta.
- Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa.
 - Jos suolan merkkivalo palaa, täytyä suolasäiliö.
 - Jos huuhtelukirkasteen merkkivalo palaa, täytyä huuhtelukirkastelokero.
3. Täytä korit.
4. Lisää konetiskiaine.
5. Aseta ja käynnistä astioiden tyypille ja likaisusuusasteelle sopiva ohjelma.

9.1 Pesuaineen käyttäminen



HUOMIO!

Käytä ainoastaan astianpesukoneille tarkoitettua konetiskiainetta.

1. Avaa kansi (C) painamalla vapautuspainiketta (A).
2. Laita konetiskiaine tai pesuainetabletti lokeroon (B).
3. Jos ohjelmassa on esipesuvaihe, aseta pieni määrä konetiskiainetta luukun sisäosaan.
4. Sulje kansi. Varmista, että kansi lukittuu paikoilleen.

9.2 Ohjelman asettaminen ja käynnistäminen

Ohjelman käynnistys

1. Kytke laite toimintaan painamalla virtapainiketta. Varmista, että laite on ohjelman valintatilassa ja että luukku on suljettu.
2. Paina **Program**-painiketta toistuvasti kunnes haluatasi ohjelman merkkivalo syttyy. Ohjelman kesto näkyy näytössä.
3. Valitse soveltuvat lisätoiminnot.
4. Käynnistä ohjelma painamalla **Start**.
 - Käynnissä olevan vaiheen merkkivalo syttyy.
 - Ohjelman kesto alkaa vähemään 1 minuutin portain.

Ohjelman käynnistäminen ajastuksella

1. Aseta ohjelma.

2. Paina painiketta **Delay** toistuvasti, kunnes haluamasi viive (1–24 tuntia) näkyy näytössä.
3. Käynnistä ajanlaskenta painamalla **Start**.
 - Merkkivalo  palaa.
 - Jäljellä oleva aika näkyy näytössä laskien tunteina. Viimeinen tunti näkyy minuutteina.

Kun laskenta on päättynyt, ohjelma käynnistyy ja käynnissä olevan vaiheen merkkivalo sytyy. Merkkivalo  on pois päältä.

Ajastimen peruuttaminen ajanlaskennan ollessa käynnissä

Kun peruutat ajastimen, ohjelma ja lisätoiminnot tulee asettaa uudelleen.

Paina samanaikaisesti painiketta **Delay** ja **Options**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

Ohjelman peruuttaminen

Paina ja pidä alhaalla samanaikaisesti painiketta **Delay** ja **Options**, kunnes laite on ohjelman valintatilassa.

Varmista, että pesuainelokerossa on konetiskiainetta ennen uuden ohjelman käynnistämistä.

Luukun avaaminen laitteen ollessa toiminnassa

Jos luukku avataan ohjelman ollessa käynnissä, laite sammuu. Se voi

vaikuttaa energiankulutukseen ja ohjelman kestoon. Kun suljet luukun, laite käynnisty y uudelleen keskeytyskohdasta.



Jos luukku avataan yli 30 sekunnin ajaksi kuivausvaiheen aikana, käynnissä oleva ohjelma päättyy. Tämä ei koske niitä tilanteita, jolloin AirDry-toiminto on avannut luukun.

Ohjelman päättyminen

Kun ohjelma on päättynyt, näytössä näkyy 0:00.

Kaikki painikkeet ovat pois käytöstä virtapainiketta lukuun ottamatta.

1. Paina virtapainiketta tai odota, että Auto Off-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois päältä. Jos luukku avataan ennen kuin Auto Off-toiminto aktivoituu, laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä.
2. Sulje vesihana.

Auto Off-toiminto

Kyseinen toiminto vähentää energiankulutusta kyttemällä laitteen automaattisesti pois päältä, kun sitä ei käytetä.

Toiminto kytkeytyy päälle:

- 5 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.
- 5 minuutin kuluttua, jos ohjelma ei ole käynnistynyt.

10. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

10.1 Yleistä

Seuraavat neuvoit takaavat optimaaliset puhdistus- ja kuivaustulokset pääittäisessä käytössä ja ne auttavat suojelemaan ympäristöä.

- Poista suuremmat ruokajäämät astioista roska-astiaan.
- Älä esihuuhtele astioita käsin. Käytä tarvittaessa esipesuohjelmaa (jos

saatavilla) tai valitse esipesuvaaiheen sisältävä ohjelma.

- Käytä aina hyväksi korien koko tila.
- Laitteen täyttämisen yhteydessä tulee varmistaa, että suihkuvarren suuttimista tuleva vesi kattaa ja pesee kaikki astiat kokonaan. Varmista, että astiat eivät kosketa tai peitä toisiaan.
- Voit käyttää konetiskiainetta, huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen tai yhdistelmäpesuainetabletteja

(esim. "3in1", "4in1", "All in 1").

Noudata pakkauksen ohjeita.

- Valitse ohjelma pestävien astioiden ja likaisuustason perusteella. ECO-ohjelma pesee normaalilikaiset astiat ja ruokailuvälineet tehokkaimmalla veden- ja energiankulutuksella.

10.2 Suolan, huuhtelukirkasteen ja konetiskiaineen käyttö

- Käytä ainoastaan astianpesukoneeseen tarkoitettua suolaa, huuhtelukirkastetta ja konetiskiainetta. Muut tuotteet voivat vahingoittaa laitetta.
- Jos alueen veden kovuuus on kovaa tai erittäin kovaa, suosittelemme käyttämään pelkkää konetiskiainetta (jauhe, geeli, tabletit ilman lisääineitä), huuhtelukirkastetta ja suolaa erikseen optimaalisen puhdistus- ja kuivaustuloksen saavuttamiseksi.
- Pesuainetabletit eivät liukene täysin lyhyissä ohjelmissa. Jotta astioihin ei jääisi pesuainejäämiä, suosittelemme pitkiä ohjelmien käyttöä tablettien kanssa.
- Älä aseta koneeseen liikaa konetiskiainetta. Lue konetiskiaineen pakkauksen ohjeet.

10.3

Yhdistelmäpesuainetablettien käytön lopettaminen

Toimi seuraavasti ennen kuin aloitat käyttämään erikseen pesuainetta, suolaa ja huuhtelukirkastetta:

1. Aseta vedenpehmentimen korkein taso.
2. Varmista, että suolasäiliö ja huuhtelukirkastelokero on täytetty täyteen.
3. Käynnistä lyhin ohjelma, joka sisältää huuhteluvaiheen. Älä lisää konetiskiainetta tai täytä koreja.
4. Kun ohjelma on suoritettu loppuun, säädä vedenpehmennin alueesi veden kovuuden mukaan.
5. Säädä huuhtelukirkasteen määrä.
6. Ota käyttöön huuhtelukirkasteen täytötarpeen ilmoitus.

10.4 Korien täyttäminen

- Pese laitteella ainoastaan astioita, jotka kestävät pesun astianpesukoneessa.
- Älä pese laitteessa puu-, sarviaines-, alumiini-, tina- ja kupariastioita.
- Älä pese laitteessa esineitä, jotka imevät vettä (sienet, erilaiset kankaat).
- Poista suuremmat ruokajäämät astioista.
- Liota keittoastioita, joissa on kiinni palaneita ruokajäämiä, ennen niiden pesemistä laitteessa.
- Aseta kupit, lasit, padat yms. alassuin.
- Varmista, etteivät lasit kosketa toisiaan.
- Laita kevyet astiat yläkoriihin. Tarkista, että astiat eivät pääse liikkumaan.
- Aseta ruokailuvälineet ja pienet esineet ruokailuvälinekoriihin.
- Tarkista ennen ohjelman käynnistämistä, että suihkuvarret pyörivät esteettä.

10.5 Ennen ohjelman käynnistämistä

Varmista, että:

- Sihdit ovat puhtaat tai oikein paikallaan.
- Suolasäiliön kansi on tiivis.
- Suihkuvarret eivät ole tukkiutuneet.
- Koneessa on astianpesukoneen suolaa ja huuhtelukirkastetta (ellet käytä yhdistelmäpesuainetabletteja).
- Astiat on asetettu oikein koreihin.
- Ohjelma sopii astioiden tyyppille ja likaisuusasteelle.
- Käytät oikeaa pesuainemäärää.

10.6 Korien tyhjentäminen

1. Anna astioiden jäähytyä, ennen kuin tyhjennät ne koneesta. Kuumat astiat särkyvät helposti.
2. Tyhjennä ensin alakori ja vasta sen jälkeen yläkori.



Vettä voi jäädä laitteen sivulle ja luukkuun ohjelman päättyttyä.

11. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

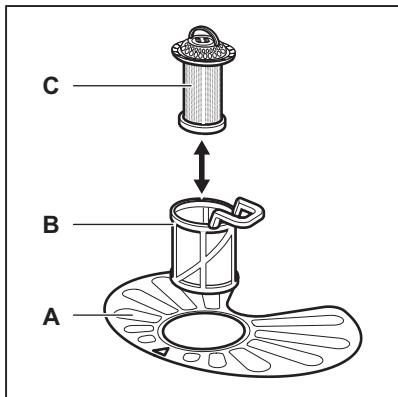
Ennen kuin aloitat hoitoa tai puhdistusta, kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta.



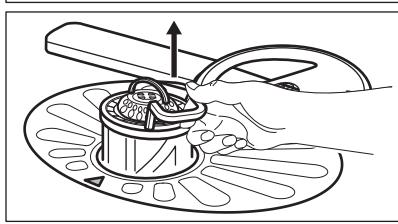
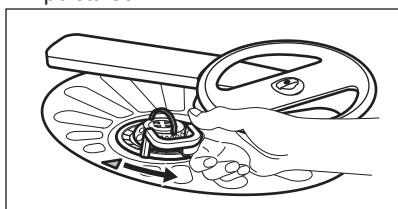
Likaiset sihdit ja tukkiutuneet suihkuvarret heikentävät pesutuloksia. Tarkista sihdit säännöllisin välein ja puhdista ne tarvittaessa.

11.1 Sihtien puhdistaminen

Sihtijärjestelmä koostuu 3 osasta.

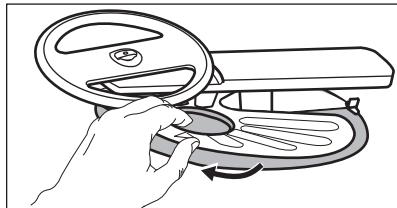


1. Kierrä sihtiä (B) vastapäivään ja poista se.

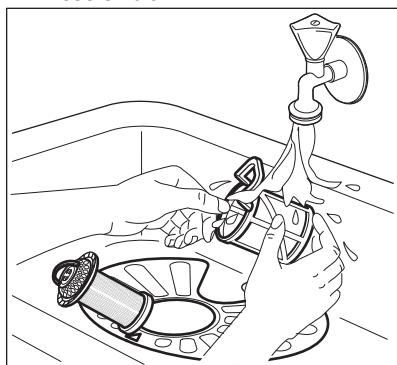


2. Poista sihti (C) sihdistä (B).

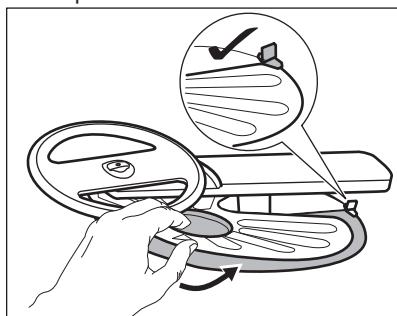
3. Irrota tasosihti (A).



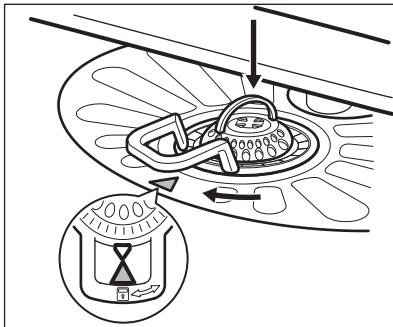
4. Pese sihdit.



5. Varmista, ettei asennusaukon reunassa tai sen ympäristöllä ole ruokajäämiä tai epäpuhtaauksia.
6. Asenna tasosihti (A) takaisin paikoilleen. Varmista, että se on oikein paikoillaan 2 ohjaimen alapuolella.



7. Kokoa sihdit (B) ja (C).
8. Asenna sihti (B) tasosihiin (A). Käännä sitä myötäpäivään, kunnes se lukittuu.

**HUOMIO!**

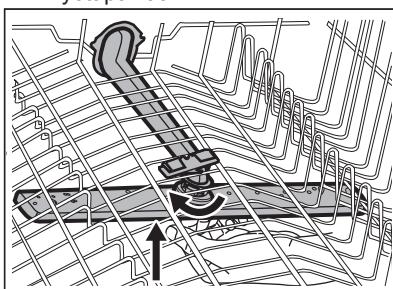
Sihtien virheellinen asento voi aiheuttaa heikkoja pesutuloksia ja vaurioita laitetta.

11.2 Yläsuihkuvarren puhdistaminen

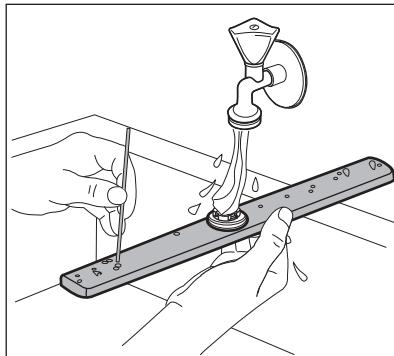
Suosittelemme puhdistamaan yläsuihkuvarren säännöllisesti reikien tukoksiensä välttämiseksi.

Tukkiutuneet reität voivat aiheuttaa heikkoja pesutuloksia.

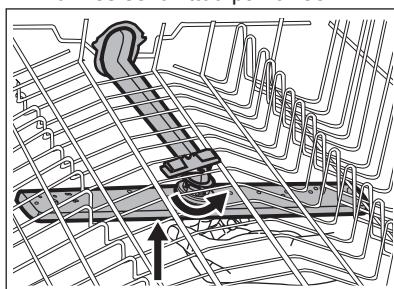
1. Vedä yläkori ulos.
2. Voit irrottaa suihkuvarren korista painamalla suihkuvarrta ylöspäin alaluolen osoittamaan suuntaan ja käänämällä sitä samanaikaisesti myötäpäivään.



3. Pese suihkuvarsi juoksevan veden alla. Poista likahiukkaset rei'istä ohutkärkisellä välineellä (esim. hammastikku).



4. Voit liittää suihkuvarren uudelleen koriin painamalla suihkuvarrta ylöspäin alaluolen osoittamaan suuntaan ja käänämällä sitä samanaikaisesti vastapäivään, kunnes se lukittuu paikoilleen.



11.3 Ulkopintojen puhdistaminen

- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla.
- Käytä vain mietoja puhdistusaineita.
- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja tai liuottimia.

11.4 Sisätilan puhdistaminen

- Puhdista laite, oven kumitiivistä mukaan lukien, huolellisesti pehmeällä ja kostealla liinalla.
- Käytä erityistä astianpesukoneiden puhdistusainetta vähintään kerran kahdessa kuukaudessa laitteen parhaan suorituskyvyn säilyttämiseksi. Noudata tarkoin tuotepakkauksissa olevia ohjeita.
- Käytä -ohjelmaa optimaalisten pesutuloksiensa saavuttamiseksi.

- Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, teräviä välineitä, voimakkaita kemikaaleja, teräsharjaa tai liuottimia.
- Jos lyhytä ohjelmia käytetään säännöllisesti, laitteen sisälle voi

kertyä rasvaa ja kalkkia. Suorita pitkä ohjelma vähintään kaksi kertaa kuukaudessa kalkkikertymien välttämiseksi.

12. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Laitteen virheellinen korjaus voi aiheuttaa turvallisuusvaaroja käyttäjälle. Korjaustoimenpiteet saa suorittaa vain asiantunteva henkilöstö.

Suurin osa mahdollisista ongelmista voidaan ratkaista ilman yhteydenottoa valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Katso lisätietoa mahdollisista ongelmista yllä olevasta taulukosta.

Joidenkin ongelmien kohdalla näytössä näkyy hälytyskoodi.

| Ongelma ja virhekoodi | Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide |
|--|---|
| Laite ei kytkeydy toimintaan. | <ul style="list-style-type: none"> Varmista, että pistoke on kiinnitetty pistorasiaan. Varmista, ettei mikään sulakeketon sulakkeesta ole palanut. |
| Pesuohjelma ei käynnisty. | <ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että laitteen luukku on suljettu. Paina painiketta Start. Jos ajastin on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. Laite puhdistaa vedenpehmentimen hartsin. Toiminto kestää noin 5 minuuttia. |
| Laitteeseen ei tule vettä. Näytössä näkyy 10 tai 11 . | <ul style="list-style-type: none"> Tarkista, että vesihana on auki. Varmista, ettei vedensyöttöaine ole liian alhainen. Kysy lisätietoa paikalliselta vesilaitoksesta. Tarkista, ettei vesihana ole tukossa. Varmista, ettei vedenottoletkun sihti ole tukossa. Varmista, ettei vedenottoletkussa ole väännytiä tai taittumia. |
| Koneeseen jää vettä. Näytössä näkyy 20 . | <ul style="list-style-type: none"> Tarkista, ettei altaan poistoviemäri ole tukossa. Varmista, ettei vedenpoistoletkun sihti ole tukossa. Tarkista, ettei sisäinen suodatusjärjestelmä ole tukossa. Varmista, ettei tyhjennysletkussa ole väännytiä tai taittumia. |
| Ylivuotosuoja on käytössä. Näytössä näkyy 30 . | <ul style="list-style-type: none"> Sulje vesihana ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. |
| Laite pysähtyy ja käynnisty yuseita kertoja toiminnan aikana. | <ul style="list-style-type: none"> Tämä on normaalista. Täten taataan optimaaliset puhdistustulokset ja energiansäästö. |

| Ongelma ja virhekoodi | Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide |
|--|---|
| Ohjelma kestää liian pitkään. | <ul style="list-style-type: none"> Jos Ajastin-lisätoiminto on asetettu, peruuta asetus tai odota, kunnes ajanlaskenta on kulunut umpeen. Voit lyhentää ohjelman kestoaa kytkemällä TimeManager-lisätoiminnon päälle. Lisätoiminnot voivat pidentää ohjelman kestoaa. |
| Jäljellä oleva aika kasvaa näytössä ja se säättyy lähes ohjelman keston loppuun. | <ul style="list-style-type: none"> Tämä ei ole laitevika. Laite toimii virheettömästi. |
| Laitteen luukussa on pieni vuoto. | <ul style="list-style-type: none"> Laite ei ole oikein tasapainotettu. Löysää tai kiristää säädetäviä jalkoja (jos soveltuu). Laitteen luukkua ei ole keskitetty altaaseen. Säädää takimmaista jalkaa (jos soveltuu). |
| Laitteen luukun sulkeminen on vaikeaa. | <ul style="list-style-type: none"> Laite ei ole oikein tasapainotettu. Löysää tai kiristää säädetäviä jalkoja (jos soveltuu). Astioiden osia tulee ulos koreista. |
| Laitteen sisältä kuuluu kolinaa tai iskuäänää. | <ul style="list-style-type: none"> Astioita ei ole sijoitettu oikein koreihin. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. Varmista, että suihuvarsi pääsee kiertämään vapaasti. |
| Laitteen virrankatkaisin laukeaa. | <ul style="list-style-type: none"> Ampeeriарvo on riittämätön syöttämään virtaa kaikkiin käytössä oleviin laitteisiin samanaikaisesti. Tarkista pistokkeen ampeeriарvo ja mittarin kapasiteetti tai kytke jokin käytössä olevista laitteista pois päältä. Laitteen sisäisen sähköjärjestelmän vika. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. |



Katso muita mahdollisia syitä osiosta
"Käyttöönotto",
"Päivittäinen käyttö", tai
"Neuvoja ja vinkkejä".

toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

Jos jotakin hälytyskoodia ei ole kuvattu taulukossa, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

Kun olet tarkistanut laitteen, kytke laite pois päältä ja päälle. Jos ongelma

12.1 Pesu- ja kuivaustulokset eivät ole tyydyttävät

| Ongelma | Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide |
|---|--|
| Huonot pesutulokset. | <ul style="list-style-type: none"> Katso lisätietoa osiosta "Päivittäinen käyttö", "Neuvoja ja vinkkejä" ja korin täytöä koskevasta esitteestä. Käytä tehokkaampia pesuohjelmia. Kytke SprayZone-lisätoiminto päälle erittäin likais-ten astioiden pesemiseksi. Puhdista suihkuvarret ja sihti. Lue ohjeet kohdasta "Hoito ja puhdistus". |
| Huonot kuivaustulokset. | <ul style="list-style-type: none"> Astiat jätettiin liian pitkäksi ajaksi suljetun laitteen sisälle. Huuhtelukirkaste on loppunut tai sitä ei ole riittä-västi. Aseta huuhtelukirkastelokero korkeampaan asentoon. Muoviset osat voi olla tarpeen kuivata pyyhkeellä. Kytke lisätoiminto XtraDry päälle ja aseta AirDry parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi. Suosittelemme käytämään aina huuhtelukirkastetta, myös yhdistelmäpesuainetablettien kanssa. |
| Laseissa ja muissa astioissa on vaaleita raitoja tai sinertää-vä pinta. | <ul style="list-style-type: none"> Huuhtelukirkastetta on annosteltu liikaa. Säädä huuhtelukirkasteen taso alhaisempaan tasoon. Konetiskiainetta on liian paljon. |
| Laseissa ja astioissa on tah-roja ja kuivia vesipisaroita. | <ul style="list-style-type: none"> Huuhtelukirkastetta on annosteltu liian vähän. Säädä huuhtelukirkasteen taso korkeampaan tasoon. Syynä voi olla käytetty huuhtelukirkasteen laatu. |
| Astiat ovat märkiä. | <ul style="list-style-type: none"> Kytke lisätoiminto XtraDry päälle ja aseta AirDry parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi. Ohjelmanmassa ei ole kuivausvaihetta tai sen kuivaus-ohjelman lämpötila on alhainen. Huuhtelukirkastelokero on tyhjä. Syynä voi olla käytetty huuhtelukirkasteen laatu. Syynä voi olla käytettyjen yhdistelmäpesuainetablettien laatu. Kokeile toista merkkiä tai ota käyttöön huuhtelukirkastelokero ja käytä huuhtelukirkastetta yhdistelmäpesuainetablettien kanssa. |
| Laitteen sisäosa on märkä. | <ul style="list-style-type: none"> Kyse ei ole laiteviasta. Kosteaa ilma kondensoituu laitteen seiniin. |
| Epätavallinen määrä vaah-toa pesun aikana. | <ul style="list-style-type: none"> Käytä erityisesti astianpesukoneisiin tarkoitettua konetiskiainetta. Huuhtelukirkastelokero vuotaa. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. |

| Ongelma | Mahdollinen syy ja korjaustoimenpide |
|--|---|
| Ruokailuvälaineissä on ruosteen merkkejä. | <ul style="list-style-type: none"> Pesuvedessä on liikaa suolaa. Katso kohta "Vedenpehmennin". Hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälaineitä on sekoitettu. Vältä sekoittamasta hopeisia ja ruostumattomasta teräksestä valmistettuja ruokailuvälaineitä. |
| Lokerossa on pesuainejäämiä ohjelman päätyessä. | <ul style="list-style-type: none"> Pesutabletti juuttui lokeroon, vesi ei täten huuhdelut sitä kokonaan pois. Vesi ei huuhtele pesuainetta pois lokerosta. Varmista, etteivät suihkuvarret ole juuttuneet kiinni tai tukossa. Varmista, etteivät korissa olevat astiat estä pesuainelokeron avautumista. |
| Laitteessa on hajuja. | <ul style="list-style-type: none"> Katso "Sisätilan puhdistaminen". Käynnistä -ohjelma käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua kalkinpoistoainetta tai puhdistusainetta. |
| Kalkkijäämiä astioissa, altaassa ja luukun sisäosassa. | <ul style="list-style-type: none"> Alhainen suolasäiliön taso, tarkista suolan merkki-valo. Suolasäiliön kanssi on löysä. Huomattava veden kovuus. Katso kohta "Vedenpehmennin". Käytä suolaa ja aseta vedenpehmentimen regenerointi jopa yhdistelmäpesuainetabletteja käyttäessä. Katso kohta "Vedenpehmennin". Käynnistä -ohjelma käyttäen astianpesukoneelle tarkoitettua puhdistusainetta. Katso "Sisätilan puhdistaminen". Kokeile toista konetiskiainetta. Ota yhteyttä konetiskiaineen valmistajaan. |
| Astiat ovat himmeitä, värijätyneitä tai haljenneita. | <ul style="list-style-type: none"> Varmista, että laitteessa pestään ainoastaan konepesun kestäviä astioita. Täytä ja tyhjennä kori varoen. Katso lisätietoa korin täyttöä koskevasta esitteestä. Aseta arkalaatuiset astiat yläkoriihin. |



Katso muita mahdollisia syitä osiosta
"Käyttöönotto",
"Päivittäinen käyttö", tai
"Neuvoja ja vinkkejä".

13. TEKNISET TIEDOT

Mitat

Leveys / korkeus / syvyys (mm) 596 / 818-878 / 580

| | | |
|-------------------------|--------------------------------|-------------|
| Sähköliitintä 1) | Jännite (V) | 200 - 240 |
| | Taajuus (Hz) | 50 / 60 |
| Vedenpaine | bar (minimi- ja maksimiarvo) | 0.5 - 8 |
| | MPa (minimi- ja maksimiarvo) | 0.05 - 0.8 |
| Vesiliittintä | Kylmä tai kuuma vesi 2) | maks. 60 °C |
| Kapasiteetti | Astiaston koko (henkilöluku) | 13 |
| Energiankulutus | Pääällä (W) | 5.0 |
| Energiankulutus | Pois pääältä (W) | 0.10 |

1) Katso arvot arvokilvestä.

2) Jos vesi kuumennetaan vaihtoehtoisen, ympäristöystäväällisemmän energian avulla (esim. aurinkopaneelit, tuulivoima), käytä kuumaa vettä energiankulutuksen vähentämiseksi.

14. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkityjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNEHÅLL

| | |
|---------------------------------------|-----------|
| 1. SÄKERHETSINFORMATION..... | 26 |
| 2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER..... | 27 |
| 3. PRODUKTBESKRIVNING..... | 29 |
| 4. KONTROLLPANEL..... | 30 |
| 5. PROGRAM..... | 31 |
| 6. INSTÄLLNINGAR..... | 32 |
| 7. ALTERNATIV..... | 35 |
| 8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING..... | 36 |
| 9. DAGLIG ANVÄNDNING..... | 37 |
| 10. RÅD OCH TIPS..... | 39 |
| 11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING..... | 40 |
| 12. FELSÖKNING..... | 43 |
| 13. TEKNISK INFORMATION..... | 46 |

VI TÄNKER PÅ DIG

Tack för att du köpt en Electrolux-produkt. Du har valt en produkt som för med sig årtionden av yrkesfarenhet och innovation. Genial och elegant har den utformats med dig i åtanke. Så när du än använder den kan du känna dig trygg med att veta att du får fantastiska resultat varje gång.

Välkommen till Electrolux.

Besök vår webbplats för att:



Få användningsråd, broschyrer, felsökningshjälp och serviceinformation:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrera din produkt för bättre service:
www.registerelectrolux.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:
www.electrolux.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på typskylten.

Varnings-/viktig säkerhetsinformation

Allmän information och tips

Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn mellan 3 och 8 år eller personer med mycket omfattande och komplexa funktionshinder ska inte vara i närheten av produkten om de inte är under uppsikt.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Tvättmedel ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Håll barn och husdjur borta från produkten när luckan är öppen.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av apparaten utan uppsikt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer,
 - av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- Ändra inte produktens specifikationer.

- Vattentrycket (minimum och maximum) måste vara mellan 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Följ maximalt antal 13-kuvert.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.
- Sätt besticken i bestickkorgen med de vassa kanterna nedåt eller sätt dem i besticklådan i ett horisontellt läge med de vassa kanterna nedåt.
- Låt inte produkten stå med luckan öppen för att undvika att snubbla över den.
- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Använd inte högtrycksvattenspray och/eller ånga för att rengöra produkten.
- Om produkten har ventilationsöppningar nedtill får dessa inte täppas igen med t.ex. en matta.
- Produkten ska anslutas till vattentillförseln med de nya medföljande slanguppsättningarna. Gamla slanguppsättningar får inte återanvändas.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



VARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Installera och använd inte produkten på en plats där temperaturen understiger 0 °C.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Kontrollera att produkten har installerats under och bredvid stadiga skåp- eller bänkstommar.

2.2 Elektrisk anslutning



VARNING!

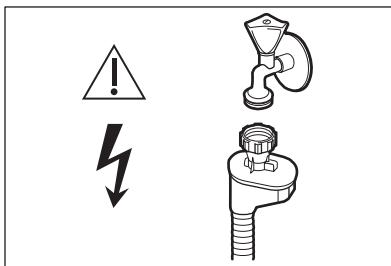
Risk för brand och elektriska stötar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylden överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.
- Kontrollera så att du inte skadar stickkontakten och nätkabeln. Om produktens nätkabel behöver bytas måste det göras av vårt auktoriserade servicecenter.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen. Kontrollera

- att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.
- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.
- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.
- Endast Storbritannien och Irland.
Denna produkt är utrustad med en 13 A nätkontakt. Om säkringen i stickkontakten måste bytas ut ska en 13 A ASTA (BS 1362) säkring användas.

2.3 Anslutning av vatten

- Orsaka inga skador på vattenslangarna.
- Före anslutning till nya slangar, slangar som inte använts under en längre tid, där reparationsarbete har utförts eller om nya enheter har monterats (vattenmätare, etc.), ska vattnet rinna en stund tills det är rent och klart.
- Kontrollera att det inte finns några synliga vattenläckor under och efter första användningen av maskinen.
- Tilloppsslangen har en säkerhetsventil och en mantel med en inre elkabel.



VARNING!
Farlig spänning.

- Om tilloppsslangen är skadad, stäng omedelbart vattenkranen och dra ut stickkontakten ur vägguttaget. Kontakta auktoriserad service för att byta ut tilloppsslangen.

2.4 Använd

- Sitt eller stå inte på luckan när den är öppen.
- Maskindiskmedel är farligt. Följ säkerhetsanvisningarna på tvättmedelspaketet.
- Drick och lek inte med vattnet i produkten.
- Ta inte ur diskten ur produkten förrän diskprogrammet är klart. Vissa diskmedel kan stanna kvar på disken.
- Produkten kan utsöndra het vattenånga om du öppnar dörren medan ett program är igång.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.

2.5 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten.
- Använd endast originaldelar.

2.6 Avfallshantering

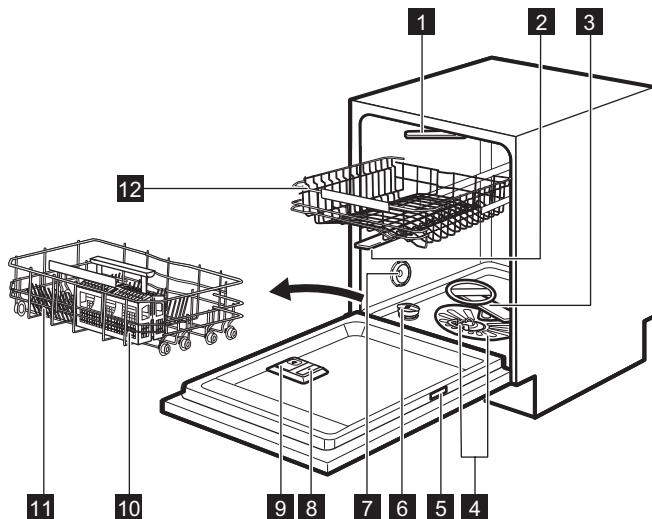


VARNING!

Risk för kvävning eller skador.

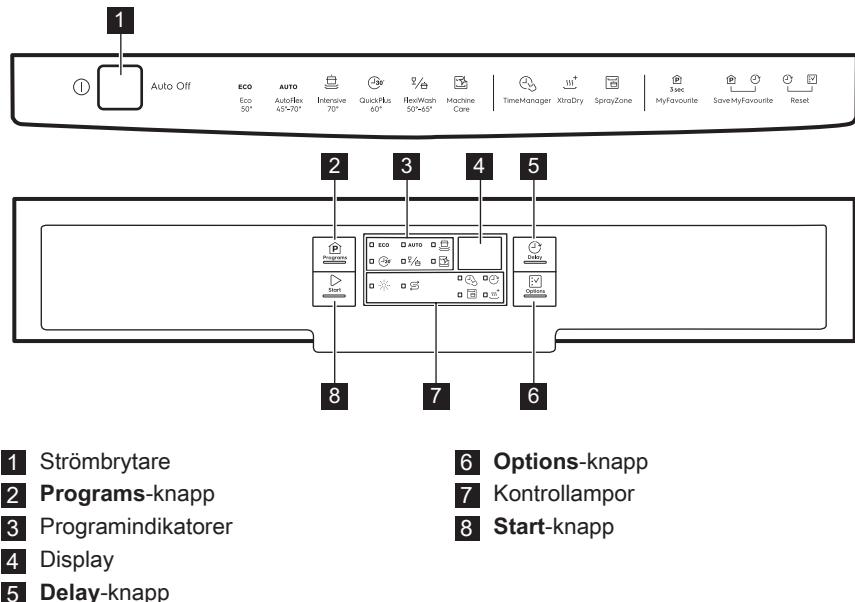
- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort lucklåset för att hindra att barn eller djur stänger in inuti produkten.

3. PRODUKTBESKRIVNING



- | | | | |
|----------|-----------------|-----------|----------------|
| 1 | Toppspolarm | 8 | Spolglastfack |
| 2 | Övre spolarmen | 9 | Diskmedelsfack |
| 3 | Nedre spolarmen | 10 | Bestickkorg |
| 4 | Filter | 11 | Underkorg |
| 5 | Typpskylt | 12 | Överkorg |
| 6 | Saltbehållare | | |
| 7 | Ventilation | | |

4. KONTROLLPANEL



- 1** Strömbrytare
2 Programs-knapp
3 Programindikatorer
4 Display
5 Delay-knapp

- 6** Options-knapp
7 Kontrolllampor
8 Start-knapp

4.1 Indikatorlampor

| Indikator | Beskrivning |
|-----------|---|
| ⌚ | Saltkontrolllampa. Den lyser när saltbehållaren behöver fyllas på. Den är alltid släckt när programmet är igång. |
| ☀ | Kontrolllampa för spolglans. Den lyser när spolglansen behöver fyllas på. Den är alltid släckt när programmet är igång. |
| 🕒 | Delay-indikatorlampa. |
| 🕒 | TimeManager-indikatorlampa. |
| ⚡+ | XtraDry-indikatorlampa. |
| ✉ | SprayZone-indikatorlampa. |

5. PROGRAM

| Program | Smutsgrad Typ av disk | Programfaser | Tillvalsfunktion |
|---|--|--|---|
| ECO ¹⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Normalt smutsat Porslin och bestick | <ul style="list-style-type: none"> Fördisk Disk 50 °C Sköljning Torkning | <ul style="list-style-type: none"> XtraDry SprayZone |
| AUTO ²⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Allt Porslin, bestick, kastruller och pannor | <ul style="list-style-type: none"> Fördisk Disk från 45 °C till 70 °C Sköljning Torkning | <ul style="list-style-type: none"> XtraDry SprayZone |
|  ³⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Blandad smutsgrad Porslin, bestick, kastruller och pannor | <ul style="list-style-type: none"> Fördisk Disk 50 °C och 65 °C Sköljning Torkning | <ul style="list-style-type: none"> TimeManager XtraDry SprayZone |
|  ⁴⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Hårt smutsat Porslin, bestick, kastruller och pannor | <ul style="list-style-type: none"> Fördisk Disk 70 °C Sköljning Torkning | <ul style="list-style-type: none"> TimeManager XtraDry SprayZone |
|  ⁵⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Lätt smutsad disk Porslin och bestick | <ul style="list-style-type: none"> Disk 60 °C Sköljning | <ul style="list-style-type: none"> XtraDry |
|  ⁶⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Ingen disk i maskinen | <ul style="list-style-type: none"> Självrengöring | |

1) Med detta program får du den mest effektiva användningen av vatten och energiförbrukning för normalt smutsat porslin och bestick. (Det här är standardprogrammet för testinstutut).

2) Produkten känner av smutsgraden och mängden föremål i korgarna. Den anpassar automatskt temperaturen, mängden vatten, energiförbrukningen och programtiden.

3) Med detta program kan du köra en disk med blandad smuts. Mycket kraftigt smutsad disk i den nedre korgen och normalt smutsad disk i den övre korgen. Vattentrycket och vatten-temperaturen i den nedre korgen är högre än i den övre.

4) Detta program är utformat för att diska mycket smutsiga föremål med högt vattentryck och vid hög temperatur.

5) Det här programmet är utformat att diska en hel eller halvfull maskin med disk som nyss har satts in eller är lätt smutsad. Det ger goda diskresultat på kort tid.

6) Programmet är utformat för att rengöra produktens insida effektivt. Det tar bort kalk och fett. Programmet ska köras minst en gång varannan månad med en avkalkare eller ett rengöringsmedel avsett för diskmaskiner och utan disk i maskinen.

5.1 Förbrukningsvärden

| Program 1) | Vatten (l) | Energi (kWh) | Längd (min.) |
|-------------|---------------|-----------------|-----------------|
| ECO | 10.5 | 0.832 | 232 |
| AUTO | 8 - 15 | 0.7 - 1.7 | 46 - 170 |
| % | 14 - 16 | 1.2 - 1.5 | 160 - 180 |
| 食 | 12.5 - 14.5 | 1.4 - 1.7 | 170 - 190 |
| ⌚ | 10 | 0.9 | 30 |
| 洗 | 10 | 0.86 | 60 - 70 |

1) Vattnets tryck och temperatur, spänningssvariationer, mängden disk och tillvalsfunktioner kan ändra värdena.

5.2 Information till provanstalter

Skicka ett e-postmeddelande för all nödvändig information om prestandatest:

info.test@dishwasher-production.com

Anteckna produktnumret (PNC) som står på typskylden.

6. INSTÄLLNINGAR

6.1 Programvalsläget och användarläget

När produkten är i programvalsläget kan man ställa in ett program och öppna användarläget.

Tillgängliga inställningar i användarläge:

- Vattenavhärdarens nivå enligt vattenhårdheten.
- Aktiverar eller avaktiverar indikatorn för spolglansfacket tomt.
- Spolglansnivån efter nödvändig dos.
- Aktivering eller avaktivering av AirDry.

Eftersom produkten lagrar sparade inställningar behöver man inte konfigurera före varje program.

Ställa in programvalsläget

Produkten är i programvalsläge när programlampan **ECO** lyser och displayen visar programlängden.

Efter aktivering är produkten i programvalsläge som standard. Om inte, ställ in programvalsläge på följande sätt:

Håll in **Delay** och **Options** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Öppna användarläge

Kontrollera att produkten är i programvalsläge.

Öppna användarläget genom att hålla in **Delay** och **Options** samtidigt tills indikatorerna **ECO**, **AUTO**, **食** och **⌚** blinkar och displayen är tom.

6.2 Vattenavhärdare

Vattenavhärdaren avlägsnar mineraler från vattnet, som normalt skulle ha skadlig inverkan på diskresultatet och på maskinen.

Ju mer mineraler vattnet innehåller, desto hårdare är vattnet. Vattenhårdhet mäts i ekvivalenta mått.

Vattenavhärdaren skall ställas in efter hur hårt vattnet är i området där du bor. Information om hur hårt vattnet är i området där du bor kan du få från det

lokala Vattenverket. Det är viktigt att ställa in rätt vattenavhärdarnivå, för att få bra diskresultat.

Vattenhårdhet

| Tyska grader (°dH) | Franska gra- der (°fH) | mmol/l | Clarke-gra- der | Vattenhårdhet |
|-----------------------|---------------------------|-----------|--------------------|---------------|
| 47 - 50 | 84 - 90 | 8.4 - 9.0 | 58 - 63 | 10 |
| 43 - 46 | 76 - 83 | 7.6 - 8.3 | 53 - 57 | 9 |
| 37 - 42 | 65 - 75 | 6.5 - 7.5 | 46 - 52 | 8 |
| 29 - 36 | 51 - 64 | 5.1 - 6.4 | 36 - 45 | 7 |
| 23 - 28 | 40 - 50 | 4.0 - 5.0 | 28 - 35 | 6 |
| 19 - 22 | 33 - 39 | 3.3 - 3.9 | 23 - 27 | 5 1) |
| 15 - 18 | 26 - 32 | 2.6 - 3.2 | 18 - 22 | 4 |
| 11 - 14 | 19 - 25 | 1.9 - 2.5 | 13 - 17 | 3 |
| 4 - 10 | 7 - 18 | 0.7 - 1.8 | 5 - 12 | 2 |
| <4 | <7 | <0.7 | <5 | 1 2) |

1) Fabriksinställning.

2) Använd inte salt på denna nivå.

Oavsett om du använder standarddiskmedel eller multitabletter (med eller utan salt) ska du ställa in rätt hårdhetsgrad för att hålla saltpåfyllningsindikatorn aktiv.



Multitabletter med salt är inte tillräckligt effektiva för att mjuka upp hårt vatten.

3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

6.3 Indikatorn för spolglansfacket tomt

Genom att använda spolglans kan disken torkas utan att det blir ränder eller fläckar. Det släpps automatiskt ut under den heta sköljfasen.

När spolglansfacket är tomt lyser indikatorn så att du ska fylla på. Om torkningsresultatet är tillfredsställande endast med multitabletter, kan du inaktivera indikatorn för påfyllning av spolglans. Använd alltid spolglans för bästa torkresultat.

Om du använder standarddiskmedel eller multitabletter utan spolglans, aktivera indikatorn för att hålla påfyllningsindikatorn för spolglans aktiv.

Inställning av vattenhårdhet

Kontrollera att produkten är i användarläge.

- Tryck på **Programs**.
 - Indikatorerna **AUTO**, och är släckta.
 - Indikatorn **ECO** blinkar fortfarande.
 - På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex. = nivå 5.
- Tryck på **Programs** flera gånger för att ändra inställningen.

Avaktivera indikatorn för spolglansfacket tomt

Kontrollera att produkten är i användarläge.

1. Tryck på **Start**.

- Indikatorlamporna **ECO**,  och  är släckta.
- Indikatorn **AUTO** blinkar fortfarande.
- På displayen visas den aktuella inställningen.
 -  = indikatorn för spolglansfacket tomt är avaktiverat.
 -  = indikatorn för spolglansfacket tomt är aktiverat.

2. Tryck på **Start** för att ändra inställningen.

3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

6.4 Spolglansnivå

Du kan ställa in hur mycket spolglans som ska doseras mellan nivå 1 (minsta mängd) och nivå 6 (största mängd). Nivå 0 inaktiverar spolglansfacket och spolglans doseras inte.

Fabriksinställning: nivå 4.

Ställa in spolglansnivån

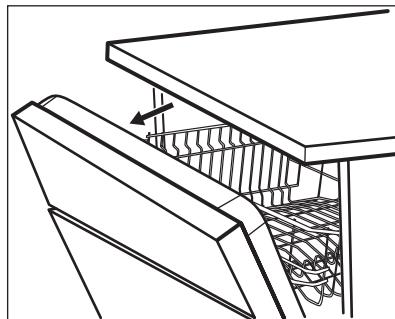
Kontrollera att produkten är i användarläge.

1. Tryck på **Delay**.

- Kontrollamporna **ECO**, **AUTO** och  är släckta.
 - Indikatorn  blinkar fortfarande.
 - På displayen visas den aktuella inställningen: t.ex.  = nivå 4.
 - Nivåerna på spolglans går från 0A till 6A där nivå 0A innebär att spolglans inte används.
2. Tryck på **Delay** flera gånger för att ändra inställningen.
3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

6.5 AirDry

AirDry förbättrar torkningsresultatet med lägre energiförbrukning.



Under torkningsfasen öppnas luckan och lämnas på glänt.



FÖRSIKTIGHET!

Försök att inte stänga luckan inom 2 minuter efter att den har öppnats automatiskt. Det kan skada produkten.
Om luckan, efter ytterligare 3 minuter stängs, avslutas pågående program.

AirDry aktiveras automatiskt med alla program, ej inkluderat  (om tillämpligt).

För att förbättra torkprestandan, se alternativet XtraDry eller aktivera AirDry.



FÖRSIKTIGHET!

Om barn kan komma åt produkten är det lämpligt att avaktivera AirDry eftersom öppning av luckan kan vara farligt.

Avaktivering av AirDry

Kontrollera att produkten är i användarläge.

1. Tryck på **Options**.

- Indikatorerna **ECO**, **AUTO** och  är släckta.
- Indikatorn  blinkar fortfarande.

- På displayen visas den aktuella inställningen: IO = AirDry aktiverat.
- 2. Tryck på **Options** för att ändra inställningen: OO = AirDry avaktiverat.
- 3. Tryck på på/av för att bekräfta inställningen.

6.6 MyFavourite

Med denna funktionen kan man ställa in och spara de mest använda programmen.

Man kan bara spara ett program. En ny inställning avbryter den tidigare.

Spara MyFavourite-programmet

1. Ställa in valt program.

7. ALTERNATIV

- i** Önskade funktioner måste aktiveras varje gång innan du startar ett program. Det går inte att aktivera eller inaktivera funktionen medan ett program pågår.
- i** Knappen Option växlar mellan tillgängliga funktioner och deras möjliga kombinationer.
- i** Alla tillvalsfunktioner är inte heller kompatibla med varandra. Om du väljer icke-kompatibla funktioner stänger produkten automatiskt av en eller flera av dem. Endast kontrollamporna för funktionerna som fortfarande är aktiva förblir tända.
- i** Om en funktion inte kan användas till ett program, tänds inte tillhörande kontrolllampa eller så blinkar den snabbt i några sekunder och släcks sedan.

- Det går också att ställa in tillämpliga funktioner tillsammans med programmet.
2. Tryck samtidigt på **Programs** och **Delay** tills kontrollamporna för programmet och funktionen blinkar under några sekunder.

Ställa in MyFavourite-programmet

Håll **Program** intryckt tills kontrollamporna som tillhör MyFavourite-programmet och funktionerna tänds. Displayen visar programlängden.

- i** Aktivering av funktioner kan påverka vatten- och energiförbrukningen samt programlängden.

7.1 XtraDry

Aktivera det här alternativet för att öka torkeffekten.

XtraDry är ett permanent alternativ för alla program förutom **ECO**. Det aktiveras automatiskt i nästa program. Denna konfiguration kan ändras när som helst.

- i** Varje gång **ECO** aktiveras stängs XtraDry av och måste väljas manuellt.

Aktivering av XtraDry avaktiverar TimeManager och vice versa.

Aktivering av XtraDry

Tryck på **Option** tills kontrollampen för W^+ tänds. Displayen visar den uppdaterade programlängden.

7.2 SprayZone

Funktionen SprayZone ger bästa diskresultat för smutsiga föremål. Alternativet arbetar inom det angivna området i den nedre korgen och säkerställer högsta vattentryck och temperatur.



FÖRSIKTIGHET!

Se till att disken är placerad i SprayZone och blockera inte den övre spolarmen.

Aktivering av SprayZone

Tryck på **Option** tills kontrollampan för tänds.

Displayen visar den uppdaterade programlängden.

7.3 TimeManager

Med TimeManager kan du minska programtiden på valt program med ca 50 %.

8. FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING

1. Kontrollera att den inställda nivån på vattenavhärdare överensstämmer med den hårdhet vattnet har där du bor. Om inte, kan du justera vattenavhärdarens nivå.
2. Fyll saltbehållaren.
3. Fyll spolglansfacket.
4. Öppna vattenkranen.
5. Starta ett program för att avlägsna eller bearbeta rester som kan finnas kvar i produkten. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.

När du startar ett program kan det ta upp till 5 minuter för produkten att ladda hartset i vattenavhärdaren. Det ser ut som att produkten inte fungerar. Diskfasen startar bara när den här proceduren är klar. Proceduren upprepas periodvis.

Diskresultatet är samma som vid normal programlängd. Torkresultatet kan minska.

Denna funktion ökar trycket och vattnets temperatur. Disk- och torkfaserna är kortare.

TimeManager är som standard avstängd, men kan aktiveras manuellt. Detta alternativ kan inte kombineras med XtraDry.

Aktivering av TimeManager

Tryck på **Option** tills kontrollampan för tänds.

Displayen visar den uppdaterade programlängden.

8.1 Saltbehållaren



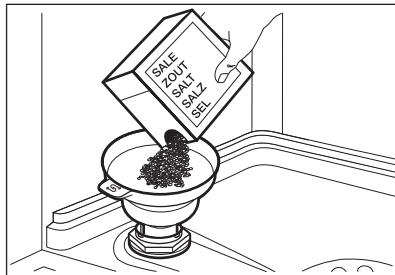
FÖRSIKTIGHET!

Använd endast grovt salt avsett för diskmaskinen. Fint salt ökar risken för rost.

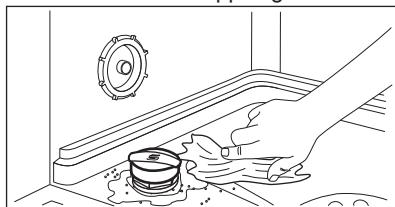
Saltet används för att ladda hartset i vattenavhärdare och ge goda diskresultat vid daglig användning.

Fylla salt i saltbehållaren

1. Öppna saltbehållaren genom att vrida locket moturs och ta bort det.
2. Häll 1 liter vatten i saltbehållaren (endast första gången).
3. Fyll saltbehållaren med diskmedelssalt (tills den är full).



4. Skaka försiktigt på tratten i handtaget för att få ut de sista kornen.
5. Ta bort eventuellt salt från saltbehållarens öppning.



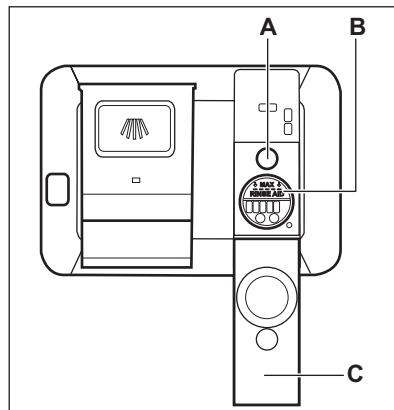
6. Vrid locket på saltbehållaren medurs för att stänga saltbehållaren.



FÖRSIKTIGHET!

Vatten och avhärdningssalt kan rinna ut från saltbehållaren när du fyller på den. När du har fyllt på saltbehållaren ska du starta ett program genast för att förhindra rost.

8.2 Fylla på spolglansfacket



FÖRSIKTIGHET!

Använd endast spolglans som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Öppna locket (C).
2. Fyll på spolglansfacket (B) tills spolglansvätskan når markeringen "MAX".
3. Torka upp eventuellt utspilled spolglans med en absorberande trasa så att det inte bildas för mycket skum.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.



Fyll på spolglansfacket när indikatorn (A) blir klar.



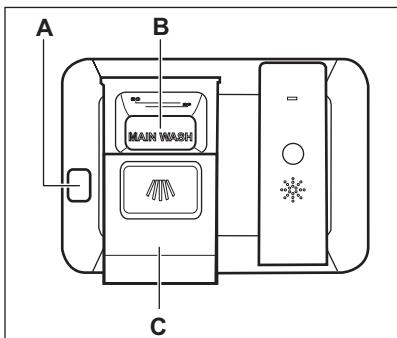
Om du använder multitabletter och är nöjd med torkningsresultatet, kan du avaktivera påfyllningsindikatorn för sköljmedel.
Vi rekommenderar att alltid använda sköljmedel för bästa torkresultat, även i kombination med multitabletter som innehåller sköljmedel.

9. DAGLIG ANVÄNDNING

1. Öppna vattenkranen.

2. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten.
- Kontrollera att produkten är i programvalsläge.
- Om saltbehållarens kontrollampa är på, fyll på saltbehållaren.
 - Om indikatorn för spolglans lyser, fyll på spolglansfacket.
3. Ladda korgarna.
 4. Tillsätt diskmedlet.
 5. Ställ in och starta ett program som är lämpligt för typen av disk och smutsgrad.

9.1 Använda diskmedel



FÖRSIKTIGHET!

Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner.

1. Tryck in spärren (**A**) för att öppna locket (**C**).
2. Placera diskmedlet, pulver eller tabletter, i facket märkt (**B**).
3. Om diskprogrammet har en fördiskfas, håll lite diskmedel på insidan av produktens lucka.
4. Stäng locket. Kontrollera att spärren har låst sig i rätt position.

9.2 Ställa in och starta ett program

Starta ett program

1. Tryck på strömbrytaren för att aktivera produkten. Kontrollera att produkten är i programvalsläge och att luckan är stängd.

2. Tryck på **Program** upprepade gånger tills indikatorn för önskat program tänds.
Displayen visar programmets längd.
3. Välj tillvalsfunktioner.
4. Tryck på **Start** för att starta programmet.
 - Kontrollampen för aktuell fas tänds.
 - Programlängden minskar i steg om 1 minut.

Starta ett program med födröjd start

1. Ställ in program.
2. Tryck på **Delay** upprepade gånger tills displayen visar önskad tidsfördröjning (från 1 till 24 timmar).
3. Tryck på **Start** för att starta nedräkningen.
 - Indikatorn för  är tänd.
 - Kvarvarande tid räknas ner i timmar. Den sista timmen visas i minuter.

När nedräkningen är klar startar programmet och indikatorn för pågående fas tänds. Indikatorn  är släckt.

Avbryta den födröjda starten medan nedräkningen pågår

När du avbryter en födröjd start måste du ställa in programmet och funktionerna igen.

Tryck på **Delay** och **Options** samtidigt tills produkten är i programvalsläge.

Avbryta programmet

Håll in **Delay** och **Options** samtidigt tills produkten är i programvalsläge. Kontrollera att det finns diskmedel i diskmedelsfacket innan du startar ett nytt program.

Öppna luckan medan maskinen är igång

Om luckan öppnas medan ett program pågår, stannar maskinen. Det kan

påverka energiförbrukningen och programmets varaktighet. När luckan stängs, fortsätter maskinen från den punkt där den avbröts.



Om luckan är öppen längre än 30 sekunder under torkfasen avslutas det pågående programmet. Detta händer inte om luckan öppnas av AirDry-funktionen.

Program klart

När programmet är klart visas 0:00 på displayen.

Alla knappar är inaktiva utom strömbrytaren.

10. RÅD OCH TIPS

10.1 Allmänt

Följ tipsen nedan för optimal rengöring och torkning vid daglig användning och även för att skydda miljön.

- Ta bort större matrester från tallrikarna och kasta dem i avfallsspåsen.
- Skölj inte tallrikarna för hand i förväg. Välj hellre fördiskprogrammet (om tillgänglig) vid behov eller ett program med fördisksfas.
- Använd alltid hela utrymmet i korgarna.
- Vid fyllning av produkten måste du se till att tallrikarna nås helt av vattnet som släpps från spolarmens munstycken. Se till att föremål inte vidrör eller täcker över varandra.
- Du kan använda maskindiskmedel, spolglans och salt separat eller så kan du använda multitabletter (t.ex. "3 i 1", "4 i 1", "All i 1"). Följ anvisningarna som står på förpackningen.
- Välj program för typen av disk och smutsgrad. Med ECO-programmet får du den effektivaste användningen av vatten och energikonsumtion för normalt smutsad porslin och bestick.

1. Tryck på strömbrytaren eller vänta tills Auto Off-funktionen automatiskt aktiverar produkten. Om du öppnar luckan innan Auto Off aktiverats stängs produkten av automatiskt.
2. Stäng vattenkranen.

Funktionen Auto Off

Funktionen sänker energiförbrukningen genom att automatiskt inaktivera produkten när den inte är igång.

Funktionen sätter igång:

- 5 minuter efter att programmet är klart.
- Efter 5 minuter om programmet inte har startat.

10.2 Använda salt, spolglans och diskmedel

- Använd endast salt, spolglans och diskmedel avsett för diskmaskin. Andra sorters produkter kan skada maskinen.
- I områden med hårt vatten och mycket hårt vatten rekommenderar vi att man använder vanligt diskmedel (pulver, gel, tablettar utan ytterligare funktioner), spolglans och salt separat för optimal diskning och torkning.
- Diskmedelstabletter löses inte upp helt vid korta program. För att undvika diskmedelsrester på porslinet rekommenderar vi att du använder tabletter för långa program.
- Använd inte mer än korrekt mängd diskmedel. Se tillverkarens anvisningar på diskmedelsförpackningen.

10.3 Vad du ska göra om du vill sluta använda multitabletter

Innan du börjar använda separat diskmedel, salt och spolglans ska du göra följande.

1. Ställ in vattenavhärdarens högsta nivå.

2. Kontrollera att saltbehållaren och spolglangsbehållaren är fulla.
3. Starta det kortaste programmet med en sköljfas. Använd inte diskmedel och ladda inte korgarna.
4. När programmet är klart, ställ in avhärdaren efter vattenhärdheten där du bor.
5. Justera den utsläppta mängden spolglangs.
6. Aktivering av indikatorn för spolglangsfacket tomt.

10.4 Ladda korgarna

- Diska bara föremål som tål maskindisk.
- Ställ inte in föremål av trä, horn, aluminium, tenn eller koppar.
- Placerar inte föremål i produkten som kan absorbera vatten (svampar, diskträsor).
- Ta bort matrester från disken.
- Blötlägg kokkärl med vidbränd mat innan du ställer in dessa i maskinen.
- Placerar ihåliga föremål (till exempel koppar, glas och kokkärl) med öppningen nedåt.
- Se till att glas inte vidrör andra glas.
- Lägg lätt föremål i den övre korgen. Se till att föremålen inte kan flytta på sig.

11. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!

Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.



Smutsiga filter och igensatta spolarmarna försämrar diskresultaten. Kontrollera regelbundet och rengör dem vid behov.

11.1 Rengöra filtren

Filtersystemet består av tre delar.

- Lägg bestick och små föremål i bestickkorgen.
- Kontrollera att spolarmarna kan röra sig fritt innan ett program startas.

10.5 Innan ett program startas

Kontrollera att:

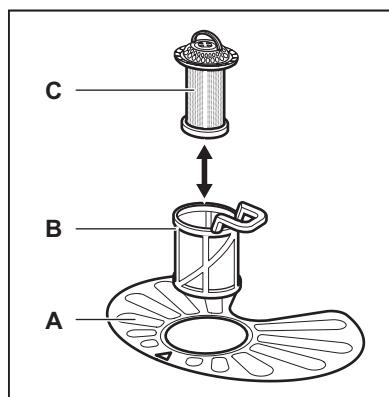
- Filten är rena och rätt isatta.
- Saltbehållarens lock sitter tätt.
- Spolarmarna inte är igensatta.
- Det finns disksalt och spolglangs (såväl du inte använder multitabletter).
- Diskgodset är rätt placerat i korgarna.
- Programmet är lämpligt för diskgodset och smutsgraden.
- Rätt mängd diskmedel används.

10.6 Plocka ut disken ur korgarna

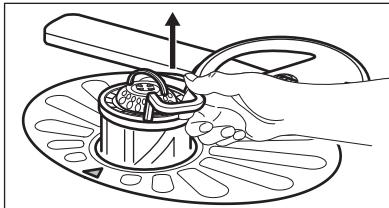
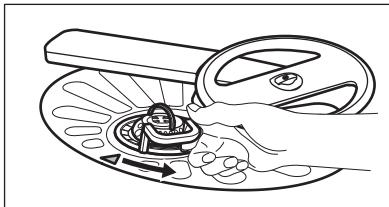
1. Låt disken kallna innan den plockas ut ur produkten. Varm disk kan lätt skadas.
2. Plocka först ut diskgodset från den nedre korgen, sedan från den övre.



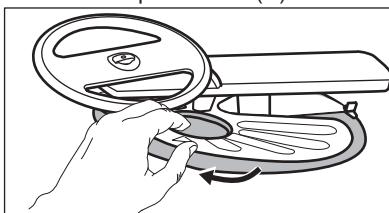
I slutet av programmet kan det finnas vatten kvar på sidorna och luckan på produkten.



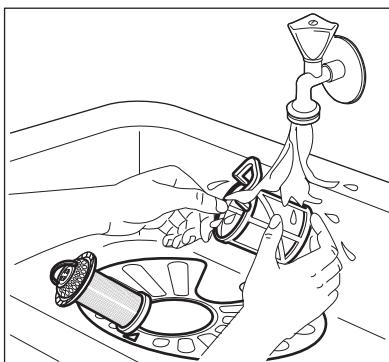
1. Vrid filtret (B) moturs och ta bort det.



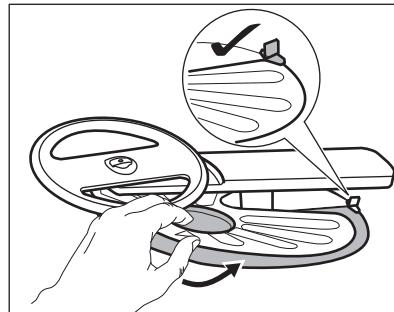
2. Ta bort filtret (C) utan filter (B).
3. Ta ut det platta filtret (A).



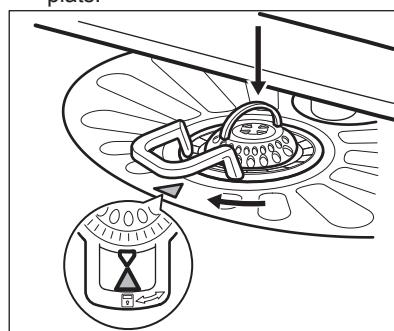
4. Tvätta filtren.



5. Kontrollera att det inte finns några matrester eller smuts i eller runt kanterna på sumpen.
6. Sätt tillbaka det platta filtret (A). Se till att det sitter rätt under de två styrtapparna.



7. Sätt ihop filtren (B) och (C) igen.
8. Sätt tillbaka filtret (B) i det platta filtret (A). Vrid medurs tills det låses på plats.



FÖRSIKTIGHET!

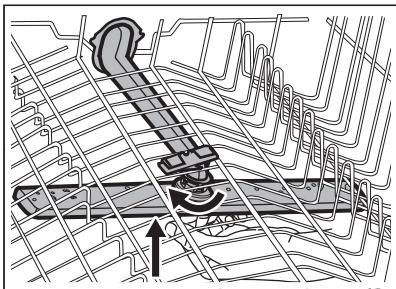
En felaktig placering av filtren kan orsaka dåliga diskresultat och skada produkten.

11.2 Rengöring av den övre spolarmen

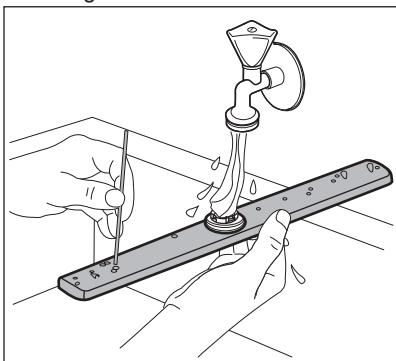
Vi rekommenderar regelbunden rengöring av den övre spolarmen för att undvika att smuts täpper igen hålen.

Tilltäpta hål kan ge oönskat resultat.

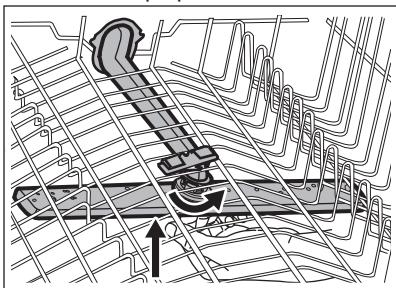
1. Dra ut överkorgen.
2. För att frigöra spolarmen från korgen, tryck den uppåt i den riktning som anges av den lägre pilen samtidigt som den vrids medurs.



3. Skölj spolarmen under rinnande vatten. Använd ett tunt spetsigt verktyg, t.ex. en tandpetare, för att avlägsna smuts från hålen.



4. För att sätta tillbaka spolarmen på korgen, tryck den uppåt i den riktning som anges av den lågre pilen samtidigt som den vrids moturs tills den läses på plats.



11.3 Utvändig rengöring

- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa.
- Använd bara neutrala rengöringsmedel.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar eller lösningsmedel.

11.4 Invändig rengöring

- Rengör produkten noga, inklusive luckans gummipackning, med en mjuk fuktad duk.
- För att behålla din produkts prestanda ska ett rengöringsmedel som är utformat speciellt för diskmaskiner användas minst en gång varannan månad. Följ instruktionerna noga på produktförpackningen.
- Kör -programmet för optimalt rengöringsresultat.
- Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, vassa verktyg, starka kemikalier, avfettningsmedel eller lösningsmedel.
- Om man använder kortprogrammen regelbundet kan det orsaka uppbyggnad av fett och kalk i produkten. Kör de långa programmen minst två gånger per månad för att förhindra det.

12. FELSÖKNING



VARNING!

Felaktig reparation kan utgöra en fara för användarens säkerhet. Alla reparationer ska utföras av kvalificerad personal.

kontakta en auktoriserad serviceverkstad.

Se ovanstående tabell för information om eventuella problem.

Vid vissa fel visas en larmkod på displayen.

De flesta problemen som kan uppstå kan lösas utan att man behöver

| Problem och larmkod | Möjliga orsaker och åtgärder |
|--|--|
| Jag inte kan sätta på produkten. | <ul style="list-style-type: none"> Se till att stickkontakten sitter ordentligt i eluttaget. Kontrollera att det inte finns en skadad säkring i säkringsdosan. |
| Programmet startar inte. | <ul style="list-style-type: none"> Se till att luckan är stängd. Tryck på Start. Om födröjd start är inställd avbryter du inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. Produkten laddar hartset inuti vattenavhärdaren. Proceduren varaktighet är ca 5 minuter. |
| Produkten fylls inte med vatten. Displayen visar /0 eller /// . | <ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att vattenkranen är öppen. Kontrollera att trycket i vattentillförselet inte är för lågt. Kontakta kommunen för denna information. Kontrollera att vattenkranen inte är igensatt. Kontrollera att filtret i utloppsslansen inte är igensatt. Kontrollera att tilloppsslansen inte är böjd eller snodd. |
| Maskinen inte tömmer ut vattnet. Displayen visar ,20 . | <ul style="list-style-type: none"> Kontrollera att vattenlåset inte är igensatt. Kontrollera att filtret i utloppsslansen inte är igensatt. Kontrollera att inre filtersystemet inte är igensatt. Kontrollera att tömningsslansen inte är böjd eller snodd. |
| Översvämningsskyddet är aktiverat. Displayen visar ,30 . | <ul style="list-style-type: none"> Stäng vattenkranen och kontakta auktoriserad service. |
| Maskinen stannar och startar om flera gånger under en diskning. | <ul style="list-style-type: none"> Det är helt normalt. Det ger optimalt rengöringsresultat och energibesparningar. |
| Programmet varar för länge. | <ul style="list-style-type: none"> Om födröjd start är inställd avbryter du den inställningen eller väntar tills nedräkningen är slut. Aktivera TimeManager-funktionen för att minska programlängden. Aktivering av dessa funktioner kan lägga till tid till programlängden. |

| Problem och larmkod | Möjliga orsaker och åtgärder |
|--|--|
| Den återstående tiden på displayen ökar och hoppar nästan till slutet av programtiden. | <ul style="list-style-type: none"> Detta är inget fel. Maskinen fungerar som den ska. |
| Det läcker lite från maskinens lucka. | <ul style="list-style-type: none"> Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). Maskinens lucka är inte centrerad. Justera den bakre foten (om tillämpligt). |
| Luckan är svår att stänga. | <ul style="list-style-type: none"> Produkten står inte i våg. Lossa eller dra åt de justerbara fötterna (om tillämpligt). Delar av porslinet sticker ut från korgarna. |
| Skramlande/knackande ljud inifrån maskinen. | <ul style="list-style-type: none"> Porslinet är inte ordentligt insatt i korgarna. Se broschyren om hur man laddar korgarna. Se till att sprayarmen kan röra sig fritt. |
| Apparaten löser ut brytaren. | <ul style="list-style-type: none"> Strömstyrkan är otillräcklig för att kunna ha alla apparater i bruk. Kontrollera uttagets strömstyrka och kapaciteten på mätaren eller stäng av en av de apparater som används. Internt elektriskt fel på maskinen. Kontakta en auktoriserad serviceverkstad. |



Se "Före första användning", "Daglig användning" eller "Tips" för andra möjliga orsaker.

auktorisering om problemet uppstår igen.

För larmkoder som inte beskrivits i tabellen, kontakta en auktorisering om problemet uppstår igen.

När du har kontrollerat produkten, stäng av och sätt på produkten. Kontakta

12.1 Diskresultat och torkning är inte tillfredsställande

| Problem | Möjliga orsaker och åtgärder |
|----------------------|--|
| Dåligt diskresultat. | <ul style="list-style-type: none"> Se "Daglig användning", "Tips" och broschyren om hur man laddar korgarna. Använd ett intensivare diskprogram. Aktivera SprayZone-funktionen för att diskta mycket smutsiga föremål. Rengör spolarmunstyckena och filter. Se kapitlet "Underhåll och rengöring". |

| Problem | Möjliga orsaker och åtgärder |
|--|---|
| Maskinen torkar disken dåligt. | <ul style="list-style-type: none"> Disken har lämnats kvar för länge i maskinen med luckan stängd. Det finns ingen spolglans eller så är mängden spolglans för liten. Ställ in mängden spolglans som släpps ut till en högre nivå. Plastartiklar kan behöva handtorkas. För bästa torkresultat, aktivera alternativet XtraDry och ställ in AirDry. Vi rekommenderar att alltid använda spolglans, även i kombination med multitabletter. |
| Det finns vitaktiga streck och fläckar, eller blåaktiga beläggningar på glas och diskmedelsfacket. | <ul style="list-style-type: none"> Den utsläppta mängden spolglans är för stor. Ställ in nivån på spolglansen till en lägre nivå. För mycket diskmedel har använts. |
| Det finns fläckar och torkade vattendroppar på glas och porslin. | <ul style="list-style-type: none"> Den utsläppta mängden spolglans är inte tillräcklig. Ställ in nivån på spolglansen till en högre nivå. Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak. |
| Diskens är blöt. | <ul style="list-style-type: none"> För bästa torkresultat, aktivera alternativet XtraDry och ställ in AirDry. Programmet har ingen torkfas eller har en torkfas med låg temperatur. Spolglansfacket är tomt. Spolglansens kvalitet kan också vara en orsak. Kvaliteten på multitabletterna kan vara orsaken. Prova ett annat märke eller aktivera spolglansfacket och använd spolglans tillsammans med multitabletterna. |
| Insidan på maskinen är blöt. | <ul style="list-style-type: none"> Detta är normalt för maskinen. Fuktig luft kondenseras på produktens väggar. |
| Ovanligt skum under diskning. | <ul style="list-style-type: none"> Använd bara diskmedel som är särskilt avsett för diskmaskiner. Det läcker från spolglansfacket. Kontakta en autoriserad serviceverkstad. |
| Det finns rost på besticken. | <ul style="list-style-type: none"> Det finns för mycket salt i vattnet under diskningen. Se avsnittet "Vattenavhärdare". Silverbestick och bestick av rostfritt stål placerades tillsammans. Undvik att sätta bestick av silver och rostfritt stål nära varandra. |
| Det finns rester kvar i diskmedelsfacket vid slutet av programmet. | <ul style="list-style-type: none"> Diskmedelstabletten fastnade i facket och kunde därför inte sköljas bort med vatten. Vatten kan inte skölja bort diskmedel från facket. Se till att spolarmen roterar fritt och inte är tillväxt. Se till att disken i korgarna inte hindrar locket på diskmedelsfacket från att kunna öppnas. |

| Problem | Möjliga orsaker och åtgärder |
|--|---|
| Lukter inifrån maskinen. | <ul style="list-style-type: none"> Se "Intern rengöring". Starta -programmet med ett avkalkningsmedel eller en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner. |
| Kalkavlagringar på porslin, i diskmaskinen och på insidan av dörren. | <ul style="list-style-type: none"> Saltnivån är låg, kontrollera påfyllningsindikatorn. Saltbehållarens lock är löst. Vattnets hårdhetsgrad är hög. Se avsnittet "Vattenavhärdare". Använd salt och ställ in avhärdningen även när multifunktionstabletter används. Se avsnittet "Vattenavhärdare". Starta -programmet med en rengöringsprodukt avsedd för diskmaskiner. Se "Intern rengöring". Testa ett annat diskmedel. Kontakta diskmedelstillverkaren. |
| Tråkigt, missfärgat eller nagat porslin. | <ul style="list-style-type: none"> Se till att endast diskmaskinssäkra produkter diskas i maskinen. Ladda och plocka ur korgarna försiktigt. Se broschyren om hur man laddar korgarna. Lägg lätt föremål i den övre korgen. |



Se "Före första användning", "Daglig användning" eller "Tips" för andra möjliga orsaker.

13. TEKNISK INFORMATION

| | | |
|-------------------------|-----------------------------|---------------------|
| Mått | Bredd / Höjd / Djup (mm) | 596 / 818-878 / 580 |
| Elektrisk anslutning 1) | Spänning (V) | 200 - 240 |
| | Frekvens (Hz) | 50 / 60 |
| Vattentryck | bar (min. och max.) | 0.5 - 8 |
| | MPa (min. och max.) | 0.05 - 0.8 |
| Vattentillförsel | Kallt eller varmt vatten 2) | max 60 °C |
| Kapacitet | Kuvert | 13 |
| Strömförbrukning | Kvar på-läge (W) | 5.0 |
| Strömförbrukning | Av-läge (W) | 0.10 |

1) Se märkskylten för andra värden.

2) Om varmvattnet kommer från en alternativ energikälla (t.ex. solpaneler eller vindkraft) kan du använda en varmvattensanslutning för att minska energiförbrukningen.

14. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen .

Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.electrolux.com/shop



117875860-A-522017

CE

